

# SILVERCREST®



## DIAGNOSTIC SCALES SPWD 180 I1

(GB) (IE) (NI)

### DIAGNOSTIC SCALES

Operating instructions and safety instructions

(DK)

### KROPSANALYSEVÆGT

Betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisninger

(FR) (BE)

### PÈSE-PERSONNE IMPÉDANCEMÈTRE

Mode d'emploi et consignes de sécurité

(NL) (BE)

### DIAGNOSE WEEGSCHAAL

Handleiding en veiligheidsaanwijzingen

(DE) (AT)

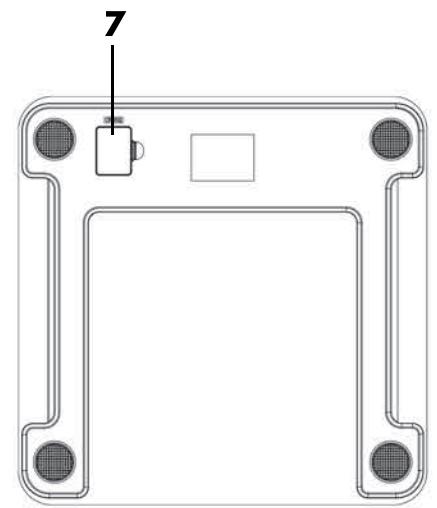
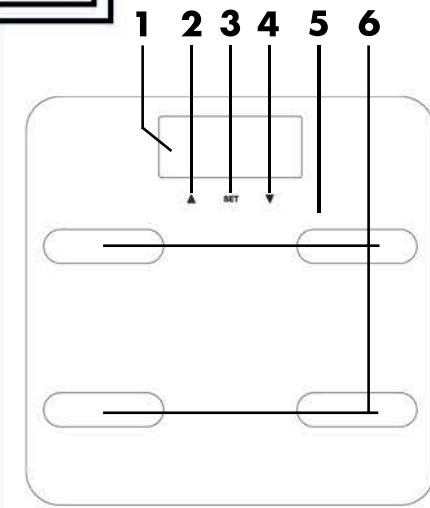
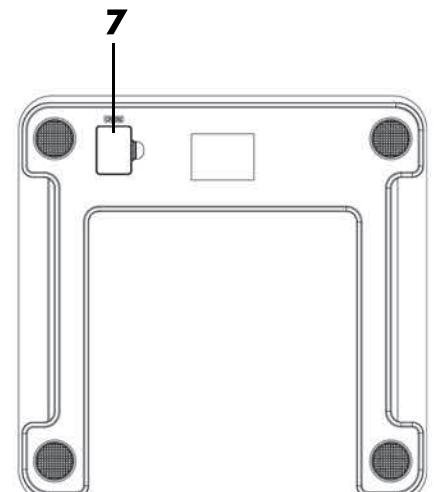
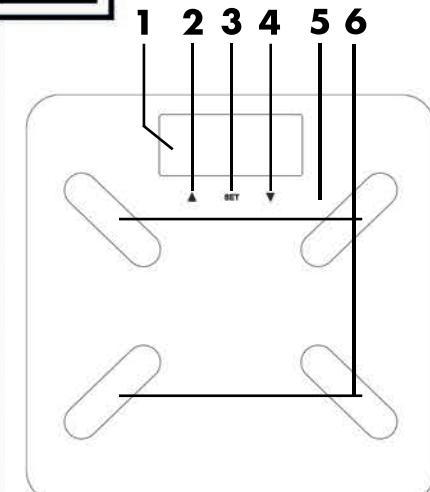
### DIAGNOSEWAAGE

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

TARGA GMBH  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
GERMANY

Last Information Update - Seneste informationsopdatering  
Version des informations - Datum nieuwste versie  
Stand der Informationen:  
06 / 2021 - Ident.-No.: SPWD 180 I1 062021-1

IAN 373618\_2104

**A****B**

**English.....2**

**Dansk.....17**

**Français.....32**

**Nederlands .....51**

**Deutsch .....67**

## Table of Contents

---

<b>1. Intended use .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Package contents.....</b>	<b>3</b>
<b>3. Overview .....</b>	<b>3</b>
3.1 Display.....	4
<b>4. Technical specifications .....</b>	<b>5</b>
<b>5. Safety instructions .....</b>	<b>5</b>
<b>6. Copyright.....</b>	<b>8</b>
<b>7. Before you start.....</b>	<b>9</b>
7.1 Activating the batteries .....	9
7.2 Entering or changing personal data.....	9
<b>8. Getting started .....</b>	<b>10</b>
8.1 Switching on the scales / measuring weight .....	10
8.2 Switching on the scales / measuring weight, BMI, recommended calorie intake and body fat, water, bone and muscle percentages .....	11
8.3 Auto power off.....	12
8.4 Replacing the batteries .....	12
<b>9. Troubleshooting.....</b>	<b>13</b>
9.1 Nothing is indicated on the display.....	13
9.2 "Lo" is indicated on the display and the scales switch off.....	13
9.3 "USEL" is indicated on the display and the scales switch off.....	13
9.4 "Err" is indicated on the display .....	13
9.5 "Err2" is indicated on the display.....	13
<b>10. Maintenance/cleaning .....</b>	<b>13</b>
<b>11. Environmental regulations and disposal information.....</b>	<b>14</b>
11.1 Disposal of batteries.....	14
<b>12. Conformity notes .....</b>	<b>15</b>
<b>13. Warranty and service information.....</b>	<b>15</b>

---

## Congratulations!

By purchasing the SilverCrest SPWD 180 I1 diagnostic scales, hereinafter referred to as the diagnostic scales, you have opted for a quality product.

Before first using it, familiarise yourself with the way the diagnostic scales work and read these operating instructions through carefully. Be careful to follow the safety instructions and only use the diagnostic scales as described in the operating instructions and for the applications given.

Keep these operating instructions in a safe place. If you pass the diagnostic scales on to someone else, make sure to give them all the relevant documents with them.

---

## 1. Intended use

These diagnostic scales are used to determine a person's weight. Furthermore, it is possible to measure body fat, water, muscle and bone percentages and to determine your recommended daily calorie intake. These diagnostic scales may not be used outdoors or in tropical climates. These diagnostic scales have not been designed for corporate or commercial use. Use the diagnostic scales in domestic environments for private applications only. Any other use does not correspond to the intended use. These diagnostic scales fulfill all relevant norms and standards concerning CE conformity. Any modifications to the diagnostic scales other than recommended changes by the manufacturer may result in these norms no longer being met. The manufacturer shall not be liable for any damage or malfunctions resulting from such modifications. Only use accessories recommended by the manufacturer.

Observe the regulations and laws in the country of use.

---

## 2. Package contents

- SilverCrest SPWD 180 I1 diagnostic scales
- 2x CR2032 lithium batteries
- These operating instructions

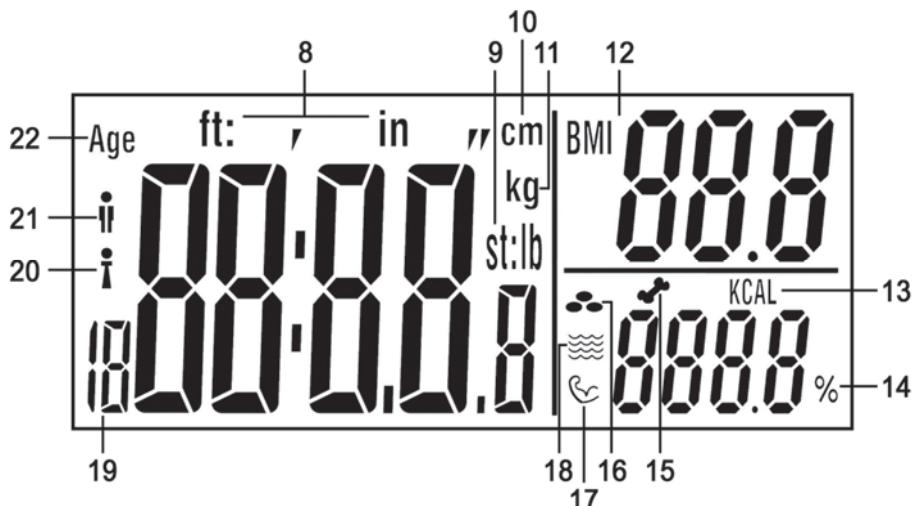
---

## 3. Overview

These operating instructions have a fold-out cover. On the inside of the cover, the diagnostic scales are shown with figures indicated. The meanings of the numbers are as follows:

- 1 Display
- 2 ▲ button
- 3 SET button
- 4 ▼ button
- 5 Tread
- 6 Electrodes
- 7 Battery compartment

### 3.1 Display



- 8 Body height in feet:inches
- 9 **st:lb** Unit of weight in stones:pounds
- 10 **lb** Unit of weight in pounds
- 11 Body height in cm
- 12 Unit of weight in kilograms
- 13 BMI (Body Mass Index)
- 14 Recommended calorie intake per day
- 15 Percentage (of body fat, water, muscle, bones)
- 16 Bone percentage
- 17 Body fat percentage
- 18 Muscle percentage
- 19 Water percentage
- 20 User profile memory
- 21 Female
- 22 Male
- 23 Age

## 4. Technical specifications

Operating voltage:	6 V 
Battery:	2 Lithium batteries, 3 V, CR2032
Units of weight:	kg / st / lb (adjustable)
Maximum weight:	180 kg / 396 lb / 28 st
Graduation:	0.1 kg / 0.2 lb
Measuring tolerance:	+/- (1% +0.1 kg/ 0.2 lb) for 30 kg to 180 kg
Auto Power Off function:	yes
User profile memories:	12
Gender:	female / male
Age range for diagnostic functions:	10- 80 years
Levels of activity:	6 (none, little, normal, moderate, intense, athletic)
Supported body heights:	100 - 220 cm
Dimensions (W x H x D):	approx. 30 x 2,2 x 30 cm
Weight:	approx. 1.6 kg incl. batteries
Operating temperature:	+10°C to +40°C

The technical data and design may be changed without prior notice.

## 5. Safety instructions

Before you use the diagnostic scales for the first time, please read the following notes and heed all warnings, even if you are familiar with handling electronic devices. Keep these operating instructions in a safe place for future reference. If you sell the diagnostic scales or give them away, pass on the operating instructions at the same time.



**WARNING!** This signal word indicates a danger with a moderate risk, which can lead to death or major injuries if not avoided.



This symbol indicates that one must not step on the diagnostic scales with wet or damp feet. The same applies if the tread is wet or damp. You could slip and injure yourself.



This symbol indicates that the diagnostic scales cannot bear weights over 180 kg or 396 lb. Otherwise, the diagnostic scales could be damaged and there is a risk of injury.



This symbol denotes further information on the topic.

- ⚠ This diagnostic scales may be used by children of 8 years or over (diagnostic function 10 years old minimum) or by persons with physical, sensory or mental impairments or those with no knowledge or experience providing they are supervised or they have been given instructions on the proper use of the diagnostic scales and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the diagnostic scales. The product must not be cleaned or maintained by unsupervised children. Keep the packaging materials out of the reach of children. There is a risk of suffocation.
- ⚠ Do not use the diagnostic scales under any circumstances if you wear a pacemaker. Never use the diagnostic scales in the vicinity of anyone who wears a pacemaker or other medical devices.

- ⚠ The diagnostic scales are not suitable for pregnant women.
- ⚠ Do not step on the diagnostic scales with wet or damp feet or when the tread is damp. You could slip and injure yourself.
- ⚠ Do not overload the diagnostic scales with more than 180 kg or 396 lb. Otherwise, the diagnostic scales could be damaged and there is a risk of injury.
- ⚠ Do not jump on the tread of the diagnostic scales. Otherwise, they could be damaged and there is a risk of injury.
- ⚠ If smoke, unusual noises or smells are noticed, remove the batteries from the diagnostic scales immediately. If this occurs, the diagnostic scales should not be used before it they have been inspected by authorised service personnel. Never inhale smoke from a possible device fire. If you do inadvertently inhale smoke, seek medical attention. Smoke inhalation can be damaging to your health.
- ⚠ The diagnostic scales must not be damaged in order to avoid any further risks.
- ⚠ Make sure that no fire hazards (e.g. burning candles) are placed on or near the diagnostic scales. Fire hazard!
- ⚠ Do not expose the diagnostic scales to any direct heat sources (e.g. heaters), direct sunlight or artificial light. The device must not be exposed to spray or dripping water or abrasive liquids. Do not use the diagnostic scales near water. The diagnostic scales must especially never be immersed (do not place any containers containing liquids such as drinks, vases, etc. on the

diagnostic scales). Take care that the diagnostic scales are not subject to excessive impacts or vibrations. Do not introduce any foreign bodies into the device. as these could damage the diagnostic scales.

- ⚠ Do not short-circuit the batteries. Remove the batteries from the device when you are not going to use it for a long period of time. If the batteries have leaked, remove them to prevent damage to the diagnostic scales. You can wipe off any leaked battery fluid by using a dry, absorbing cloth. Always wear protective gloves! Avoid any skin contact. If the battery fluid comes into contact with the skin or eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical aid.
- ⚠ Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- ⚠ Different types of batteries or new and old batteries must not be used together.
- ⚠ Do not short-circuit any battery contacts.
- ⚠ Batteries must be inserted respecting the correct polarity.
- ⚠ Empty batteries must be removed from the device and must be disposed of properly.

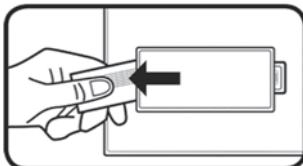
## **6. Copyright**

---

All the contents of this user manual are protected by copyright and provided to the reader for information only. Copying data and information without the prior explicit written consent of the author is strictly forbidden. This also applies to any commercial use of the contents and information. All texts and diagrams are up-to-date as of the date of printing. Subject to change without notice.

## 7. Before you start

### 7.1 Activating the batteries



Remove the strip from the battery compartment (7) on the bottom of the diagnostic scales. The diagnostic scales are now ready to use.

### 7.2 Entering or changing personal data



Make sure that you set the correct unit of weight before you enter your personal data. Refer to the chapter "Switching on the scales / measuring weight".

You must enter your personal data when you first measure your body weight, BMI, recommended calorie intake and body fat, water, bone and muscle percentages. Proceed as follows:

- Briefly step on the scales to switch them on.
- Press the SET (3) button to enter diagnostic mode.
- The user profile memory (19) then flashes on the display (1). Press the ▲ button (2) or ▼ button (4) to select the desired user profile memory (19) [1-12]. Press the SET button (3) to confirm your selection.
- You can then successively enter gender [male (21)/female (20)], age (22), height and level of activity via the ▲ button (2) and ▼ button (4). Press the SET button (3) to confirm each entry.



You can use the level of activity to specify your sporting activity. The following 6 levels of activity are available: AC-1 = none, AC-2 = little, AC-3 = normal, AC-4 = moderate, AC-5 = intense and AC-6 = athletic.

## 8. Getting started

---



A solid surface is required to measure weight correctly. Thus always place the diagnostic scales on a solid, horizontal floor covering and never on carpet. This can distort the measurement result.



To obtain comparable measurement results, you should always weigh yourself if possible at the same time of day (preferably in the morning). Always weigh yourself if possible under the same conditions: on an empty stomach, after having gone to the toilet and naked.



Please note that values for the stone unit of weight are not represented as decimal values. The display is divided into two segments by a colon. Only whole numbers are displayed in the "st" unit of weight to the left of the colon. The remaining weight is displayed in the "lb" unit of weight to the right of the colon.

Example: "6:8.2 st:lb" is shown on the display. This corresponds to 6 st and 8,2 lb.



The diagnostic scales must be calibrated before first use or after having been moved to ensure that they can determine one's weight exactly. To do so, step briefly on to the tread (5), step off it again and wait until the diagnostic scales switch off automatically. The diagnostic scales are now calibrated.

### 8.1 Switching on the scales / measuring weight

Due to the step on power function, the diagnostic scales are switched on automatically when you step on the tread (5) and they start to measure your weight immediately.

In their original state, the diagnostic scales are set to the "kg" (11) unit of weight. Once the selected unit of weight is displayed, press the buttons ▲ (2) or ▼ (4) to change it. The selected unit of weight is then indicated on the display (1).

Stand on the tread (5) of the diagnostic scales so that your weight is evenly distributed. Remain as still as possible during the weighing process as the measurement result may be distorted otherwise. The measurement result is indicated on the display (1) during the weighing process. The measurement is complete when the display flashes.

## **8.2 Switching on the scales / measuring weight, BMI, recommended calorie intake and body fat, water, bone and muscle percentages**

You must first enter your personal data before performing these measurements. Please pay particular attention to the section "Entering or changing personal data". Proceed as follows to perform the measurement:

- Briefly step on the scales to switch them on.
- Press the SET (3) button to enter diagnostic mode.
- Press the ▲ button (2) and ▼ button (4) to select the desired user profile memory (19).
- Stand barefoot on the tread (5) and make sure that you are standing on the electrodes (6).
- The user profile memory (19) flashes several times. The age and body height set are displayed one after the other before the measurement of body weight begins. After the body weight is displayed flashing, measurement of the other values begins. Stay on the electrodes (6) until measurement is complete. During the weighing and measurement process, try to stay as still as possible to ensure an accurate result.
- Once the measurement is completed, your body weight and BMI (12) are displayed. Please note the following table to interpret the BMI (12).

Weights classification for adult people by BMI (according to WHO, as of 2008)		
<b>Category</b>	<b>BMI (kg/m<sup>2</sup>)</b>	<b>Body weight</b>
Severe underweight	< 16	Underweight
Underweight	16 - 16.9	
Light underweight	17 - 18.4	
Normal weight	18,5 - 24,9	Normal weight
Overweight	25 - 29,9	Obese
Obese Class I	30 - 34,9	Obese
Obese Class II	35 - 39,9	
Obese Class III	≥ 40	

- The following values are displayed a few times in succession:
  - Body fat percentage (16)
  - Water percentage (18)
  - Muscle percentage (17)
  - Bone percentage (15)
  - Recommended calorie intake per day (13)

### **8.3 Auto power off**

The diagnostic scales have an automatic switch-off function (Auto Power Off function). After displaying the measurement result, the diagnostic scales switch off automatically.

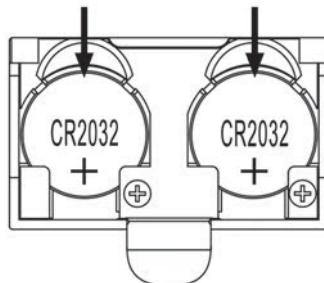
### **8.4 Replacing the batteries**

Replace the batteries when they are empty. To replace the lithium batteries CR2032, remove the cover of the battery compartment (7) at the rear of the diagnostic scales by inserting a finger into the recess of the battery compartment (7). Then lift the battery compartment (7) cover upwards and remove it.

To remove the batteries, push them down a bit (see the direction of the arrow in the illustration). You can then remove the batteries from the holder.

Then insert two new CR2032 lithium batteries. Always pay attention to the polarity. This is indicated in the battery compartment (7), and the + symbol on the CR2032 lithium batteries must be visible, as shown in the adjoining illustration.

Next insert the battery compartment (7) cover back to its original position. The diagnostic scales are now ready to use.



Your input data are stored permanently and will not be lost when replacing the batteries.

---

## 9. Troubleshooting

---

### 9.1 Nothing is indicated on the display

- The CR2032 lithium batteries are empty. Replace the CR2032 lithium batteries with new ones of the same type. Please note the instructions in the "Replacing the batteries" section.
- The CR2032 lithium batteries are inserted incorrectly. Please note the instructions in the "Replacing the batteries" section.

### 9.2 "Lo" is indicated on the display and the scales switch off

- The CR2032 lithium batteries are almost empty. Replace the CR2032 lithium batteries with new ones of the same type. Please note the instructions in the "Replacing the batteries" section.

### 9.3 "USEL" is indicated on the display and the scales switch off

- An error has occurred and the diagnostic scales cannot perform the measurement. If this happens, step off the tread (5) on the diagnostic scales and restart the measurement.

### 9.4 "Err" is indicated on the display

- Your weight exceeds the maximum load capacity of 180 kg / 396 lb / 28 st. You should step off the tread (5) of the diagnostic scales immediately to avoid damaging the scales.

### 9.5 "Err2" is indicated on the display

- An error occurred during measurement. If this happens, step off the tread (5) on the diagnostic scales and restart the measurement. Make sure that you are standing on the electrodes (6).

## 10. Maintenance/cleaning

---

Repairs are required if the diagnostic scales have been damaged in any way, for example if the device housing is damaged, when liquids or objects have penetrated into the diagnostic scales or when the product has been exposed to rain or moisture. Repairs are also necessary if the product does not perform normally or if it has been dropped. If smoke, unusual noises or smells are noticed, remove the batteries from the diagnostic scales immediately. If this occurs, the diagnostic scales should not be used before they have been inspected by authorised service personnel. All servicing work must be carried out by qualified specialist personnel. Never open the diagnostic scales housing. Only use a clean, dry cloth for cleaning the device. Never use any corrosive liquids.

## 11. Environmental regulations and disposal information



Devices marked with this symbol are subject to the European Directive 2012/19/EU. All electrical and electronic devices must be disposed of separately from household waste at official disposal centres. Proper disposal of old devices prevents damage to the environment or your health. The batteries must be removed from the device before it is scrapped.

For further information about proper disposal, contact your local council, recycling centre or the shop where you bought the device.



Dispose of all packaging in an environmentally friendly manner. Cardboard packaging can be taken to paper recycling centres or public collection points for recycling. Any film or plastic contained in the packaging should be taken to your public collection points for disposal.



Please note the markings on the packaging material when disposing of it, it is labelled with abbreviations (a) and numbers (b), the meanings of which are as follows:



1-7: plastic / 20-22: paper and cardboard / 80-98: composite materials.



The outer and inner packaging are made of corrugated cardboard and can be recycled into further packaging.



The battery isolation strips are made from polyethylene and can be recycled into polyester fibres, bottles for food and other liquids and food packaging.

### 11.1 Disposal of batteries



Respect the environment. Old batteries must not be disposed of with domestic waste. They must be handed in at a collection point for waste batteries. Please note that batteries must be disposed of fully discharged at appropriate collection points for old batteries. If disposing of batteries which are not fully discharged, take precautions to prevent short circuits.

## 12. Conformity notes



The product complies with the requirements of the applicable European and national directives. Evidence of conformity has been provided. The manufacturer has the relevant declarations and documentation.



The product complies with the requirements of the applicable national directives of the Republic of Serbia.



The product complies with the requirements of the applicable national directives for Great Britain.

The complete EU Declaration of Conformity is available for download from this link:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373618\\_2104.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373618_2104.pdf)

## 13. Warranty and service information

### Warranty of TARGA GmbH

Dear Customer,

This device is sold with three years warranty from the date of purchase. In the event of product defects, you have legal rights towards the seller. These statutory rights are not restricted by our warranty as described below.

#### Warranty conditions

The warranty period commences upon the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place as it is required as proof of purchase. If any material or manufacturing faults occur within three years of purchase of this product, we will repair or replace the product free of charge as we deem appropriate.

#### Warranty period and legal warranty rights

The warranty period is not extended in the event of a warranty claim. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects discovered upon purchase must be reported immediately when the product has been unpacked. Any repairs required after the warranty period will be subject to charge.

#### Scope of warranty

The device was carefully manufactured in compliance with stringent quality guidelines and subjected to thorough testing before it left the works. The warranty applies to material and manufacturing faults. This warranty does not cover product components which are subject to normal wear and which can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile components such as switches, rechargeable batteries or components made of glass. This warranty is void if the product is damaged, incorrectly used or serviced. To ensure correct use of the product, always comply fully with all instructions contained in the user manual. The warnings and recommendations in the user manual regarding correct and incorrect use and handling of the product must always be observed and complied with. The product is solely designed for private use and is not suitable for commercial applications. The warranty is rendered void in the event of incorrect handling and misuse, if it is

subjected to force, and also if any person other than our authorised service technicians interfere with the device. No new warranty period commences if the product is repaired or replaced.

### **Submitting warranty claims**

To ensure speedy handling of your complaint, please note the following:

- Before using your product for the first time, please read the enclosed documentation carefully. Should any problems arise which cannot be solved in this way, please call our hotline.
- Always have your receipt, the product article number as well as the serial number (if available) to hand as proof of purchase.
- If it is not possible to solve the problem on the phone, our hotline support staff will initiate further servicing procedures depending on the fault.



#### **Service**

Phone: 0800 404 7657

E-Mail: targa@lidl.co.uk

Phone: 1890 930 034

E-Mail: targa@lidl.ie

Phone: 800 62230

E-Mail: targa@lidl.com.mt

Phone: 8009 4409

E-Mail: targa@lidl.com.cy

**IAN: 373618\_2104**



#### **Manufacturer**

Please note that the following address is not a service address. First contact the service point stated above.

TARGA GmbH  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
GERMANY

## Indholdsfortegnelse

<b>1. Tilsigtet anvendelse .....</b>	<b>18</b>
<b>2. Pakkens indhold.....</b>	<b>18</b>
<b>3. Oversigt .....</b>	<b>18</b>
3.1 Display .....	19
<b>4. Tekniske specifikationer .....</b>	<b>20</b>
<b>5. Sikkerhedsinstruktioner .....</b>	<b>20</b>
<b>6. Copyright .....</b>	<b>24</b>
<b>7. Før du går i gang .....</b>	<b>24</b>
7.1 Aktivering af batterierne .....	24
7.2 Indtastning eller ændring af personlige data.....	24
<b>8. Kom godt i gang.....</b>	<b>25</b>
8.1 Sådan tændes der for/vejes der på badevægten .....	25
8.2 Sådan tændes der for/måles vægt, BMI, anbefalet kalorieindtag og procenter af fedt-, vand-, knogle- og muskelmasse .....	25
8.3 Autosluk .....	26
8.4 Udskiftning af batterierne .....	27
<b>9. Fejlfinding.....</b>	<b>27</b>
9.1 Der vises ikke noget på displayet .....	27
9.2 Der vises "Lo" på displayet, og vægten slukker .....	27
9.3 Der vises "USEL" på displayet, og vægten slukker .....	27
9.4 Der vises "Err" på displayet .....	28
9.5 Der vises "Err2" på displayet.....	28
<b>10. Vedligeholdelse/rengøring .....</b>	<b>28</b>
<b>11. Miljøregler og oplysninger om bortskaffelse.....</b>	<b>28</b>
11.1 Bortskaffelse af batterier .....	29
<b>12. Bemærkninger om overensstemmelse.....</b>	<b>29</b>
<b>13. Garanti- og serviceoplysninger.....</b>	<b>30</b>

## Tillykke!

Ved at købe diagnosevægten SilverCrest SPWD 180 II, der herefter benævnes som "diagnosevægten", har du valgt et kvalitetsprodukt.

Før du tager diagnosevægten i brug første gang, skal du gøre dig bekendt med, hvordan den fungerer, og læse denne betjeningsvejledning grundigt. Vær omhyggelig med at følge sikkerhedsinstruktionerne, og brug kun diagnosevægten, som beskrevet i betjeningsvejledningen og til de anførte formål.

Opbevar denne betjeningsvejledning på et sikkert sted. Hvis du giver diagnosevægten videre til andre personer, skal du sørge for at vedlægge alle de relevante dokumenter.

## 1. Tilsigtet anvendelse

---

Diagnosevægten bruges til at se, hvor meget en person vejer. Desuden er det muligt at måle procentdelen af fedt, vand, muskel og knoglemasse for at fastslå dit anbefalede daglige kalorieindtag. Denne diagnosevægt må ikke anvendes udendørs eller i tropisk klima. Denne diagnosevægt er ikke beregnet til virksomheds- eller erhvervsanvendelser. Brug kun diagnosevægten i husholdningen til private formål. Enhver anden brug svarer ikke til tilsigtet brug. Denne diagnosevægt lever op til alle relevante normer og standarder vedrørende CE-overensstemmelse. Modificering af diagnosevægten, ud over ændringer som anbefales af producenten, kan medføre, at apparatet ikke længere overholder disse standarder. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader eller funktionsfejl, der måtte opstå som følge af sådanne ændringer. Brug kun tilbehør, som anbefales af producenten.

Vær opmærksom på bestemmelserne og lovene i brugslandet.

## 2. Pakkens indhold

---

- SilverCrest SPWD 180 II diagnosevægt
- 2 lithiumbatterier, CR2032
- Denne betjeningsvejledning

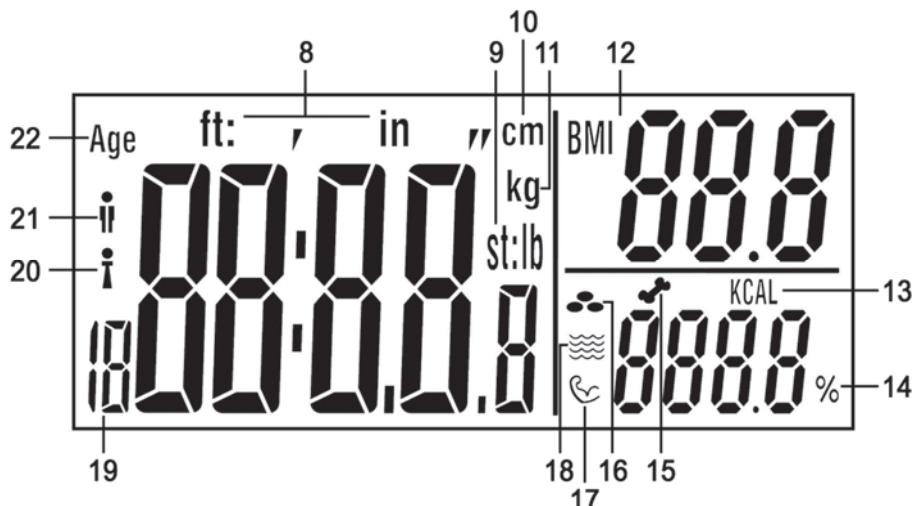
## 3. Oversigt

---

Denne betjeningsvejledning har en flap på forsiden, der kan foldes ud. På indersiden af omslaget er diagnosevægten vist med talangivelser. De forskellige numre betyder følgende:

- 1 Display
- 2 ▲-knap
- 3 SET-knap
- 4 ▼-knap
- 5 Vejeplade
- 6 Elektroder
- 7 Batterium

### 3.1 Display



- 8 Kropshøjde i fod:tommer
- 9 **st:lb** Vægtenhed i stone:pund
- lb** Vægtenhed i pund
- 10 Kropshøjde i cm
- 11 Vægtenhed i kilogram
- 12 BMI (Body Mass Index)
- 13 Anbefalet kalorieindtag per dag
- 14 Procent (kropsfedt, vand, muskel, knogler)
- 15 Knogleprocent
- 16 Fedtprocent
- 17 Muskelprocent
- 18 Vandprocent
- 19 Brugerprofil:hukommelse
- 20 Kvinde
- 21 Mand
- 22 Alder

## 4. Tekniske specifikationer

---

Driftsspænding:	6 V <b>---</b>
Batteri:	2 litiumbatteri, 3 V, CR2032
Vægtenheder:	kg/st/lb (justerbar)
Maksimumsvægt:	180 kg/396 lb/28 st
Gradinddeling:	0.1 kg/0.2 lb
Vejetolerance:	+/- (1% +0,1 kg/0,2 lb) for 30 kg til 180 kg
Autosluk-funktion:	ja
Brugerprofil-hukommelser:	12
Køn:	kvinde/mand
Aldersområde for diagnostiske funktioner:	10- 80 år
Aktivitetsniveau:	6 (ingen, let, normal, moderat, intens, atletisk)
Understøttet kropshøjde:	100 - 220 cm
Mål (B x H x D):	ca. 30 x 2,2 x 30 cm
Vægt:	ca. 1,6 kg inkl. batterier
Driftstemperatur:	+10 °C til +40 °C

De tekniske data og designet kan ændres uden varsel.

## 5. Sikkerhedsinstruktioner

---

Før du tager diagnosevægten i brug første gang, bedes du læse nedenstående anvisninger og følge alle advarsler, også selvom du i forvejen er fortrolig med at håndtere elektroniske enheder. Opbevar denne betjeningsvejledning på et sikkert sted til fremtidig brug. Hvis du sælger diagnosevægten eller giver den væk, skal du samtidig videregive denne betjeningsvejledning.



**ADVARSEL!** Dette signalord angiver en fare med moderat risiko, som kan føre til dødsfald eller større kvæstelser, hvis den ikke undgås.



Dette symbol angiver, at man ikke må træde op på diagnosevægten med våde eller fugtige fødder. Det samme gælder, hvis vejeplassen er våd eller fugtig. Du kan glide og komme til skade.



Dette symbol angiver, at diagnosevægten ikke kan klare en vægt på over 180 kg eller 396 lb. I modsat fald kan diagnosevægten gå i stykker, og der er fare for kvæstelser.



Dette symbol henviser til yderligere oplysninger om emnet.

⚠ Denne diagnosevægt kan anvendes af børn på 8 år eller derover (diagnosefunktion minimum 10 år), eller af personer med nedsat fysisk, sansemæssig eller psykisk kapacitet eller personer, der mangler viden eller erfaring, så længe de er under opsyn eller har modtaget anvisninger i korrekt brug af diagnosevægten, og de forstår de tilknyttede risici. Lad ikke børn lege med diagnosevægten. Dette produkt må ikke rengøres eller vedligeholdes af børn uden opsyn. Opbevar al emballage uden for børnens rækkevidde. Der er risiko for kvælning.

⚠ Brug under ingen omstændigheder diagnosevægten, hvis du har en pacemaker. Brug aldrig diagnosevægten i nærheden af en person med pacemaker eller andet medicinsk udstyr.

- ⚠ Diagnosevægten egner sig ikke til gravide kvinder.
- ⚠ Træd ikke op på diagnosevægten med våde eller fugtige fødder, eller hvis vejeplassen er fugtig. Du kan glide og komme til skade.
- ⚠ Belast ikke diagnosevægten med mere end 180 kg eller 396 lb. I modsat fald kan diagnosevægten gå i stykker, og der er fare for kvæstelser.
- ⚠ Man må ikke hoppe på diagnosevægtens vejeplade. I modsat fald kan den gå i stykker, og der er fare for kvæstelser.
- ⚠ Hvis du bemærker røg, unormale lyde eller lugte, skal du straks fjerne batterierne fra diagnosevægten. Hvis dette forekommer, må diagnosevægten ikke længere anvendes, og den bør inspiceres af autoriseret servicepersonale. Du må ikke indånde røg fra en mulig brand i enheden. Hvis du ved et uheld indånder røg, skal du søge læge. Indånding af røg kan være skadeligt for helbredet.
- ⚠ For at undgå yderligere risici må diagnosevægten ikke beskadiges.
- ⚠ Sørg for at ingen brandbare objekter (f.eks. tændte stearinlys) placeres på eller i nærheden af diagnosevægten. Brandfare!
- ⚠ Diagnosevægten må ikke udsættes for direkte varmekilder (eksempelvis radiatorer), direkte sollys eller kunstigt lys. Enheden må ikke udsættes for sprøjtende eller dryppende

vand eller slibende væsker. Diagnosevægten må ikke anvendes i nærheden af vand. Det skal især undgås at nedsænke diagnosevægten i vand (sæt ikke beholdere med væske, som f.eks. drikkevarer, vaser osv. på diagnosevægten). Pas på, at diagnosevægten ikke bliver utsat for kraftige slag eller vibrationer. Der må ikke stikkes fremmedlegemer ind i enheden, da diagnosevægten i så fald kan blive beskadiget.

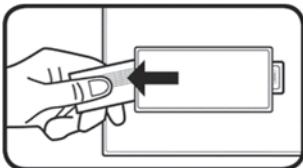
- ⚠ Batterierne må ikke kortsluttes. Fjern batterierne fra enheden, hvis du ikke skal bruge den i længere tid. Hvis batterierne er lækket, skal de fjernes for at forhindre skader på diagnosevægten. Lækket batterivæske kan tørres af med en tør, absorberende klud. Bær altid beskyttelseshandsker! Undgå kontakt med huden. Hvis batterivæske kommer i kontakt med huden eller øjnene, skal du straks skylle med masser af rent vand og søge lægehjælp.
- ⚠ Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
- ⚠ Forskellige batterityper eller nye og gamle batterier må ikke anvendes sammen.
- ⚠ Kortslut ikke batteriernes poler.
- ⚠ Batterier skal isættes med polerne den rigtige vej.
- ⚠ Flade batterier skal fjernes fra enheden og skal bortskaffes korrekt.

## 6. Copyright

Alt indholdet i denne betjeningsvejledning er beskyttet af ophavsret og er kun beregnet til information for brugeren. Kopiering af data og oplysninger uden forudgående, udtrykkeligt skriftligt samtykke fra forfatteren er strengt forbudt. Dette gælder også for enhver kommercial anvendelse af indholdet og oplysningerne. Al tekst og alle diagrammer var opdaterede på trykkedatoen. Indholdet kan ændres uden varsel.

## 7. Før du går i gang

### 7.1 Aktivering af batterierne



Fjern strimlen fra batterirummet (7) i bunden af diagnosevægten. Diagnosevægten er nu klar til brug.

### 7.2 Indtastning eller ændring af personlige data



Sørg for at indstille den rigtige vægtenhed, før du indtaster dine personlige data. Se kapitlet "Sådan tændes der for/vejes der på vægten".

Du skal indtaste dine personlige data, første gang du måler din kropsvægt, BMI, anbefalede kalorieindtag og procenter af fedt-, vand-, knogle- og muskelmasse. Gør følgende:

- Træd kortvarigt op på vægten for at tænde den.
- Tryk på knappen SET (3) for at aktivere diagnostilstand.
- Brugerprofil-hukommelsen (19) blinker nu på displayet (1). Tryk på knappen ▲ (2) eller knappen ▼ (4) for at vælge den ønskede brugerprofil-hukommelse (19) [1-12]. Tryk på SET-knappen (3) for at bekræfte dit valg.
- Du kan derefter i rækkefølge indtaste køn [mand (21)/kvinde (20)], alder (22), højde og aktivitetsniveau med knappen ▲ (2) og knappen ▼ (4). Tryk på knappen SET (3) for at bekræfte hver enkelt indtastning.



Du kan bruge aktivitetsniveauer til at angive din mængde af sportsaktivitet. Du kan vælge mellem følgende 6 aktivitetsniveauer: AC-1 = ingen, AC-2 = let, AC-3 = normal, AC-4 = moderat, AC-5 = intens og AC-6 = atletisk.

## 8. Kom godt i gang



Vægten skal anbringes på en jævn overflade for at veje nøjagtigt. Derfor skal diagnosevægten altid anbringes på en hård, vandret gulvflade og aldrig på et gulvtæppe. Dette kan forvrænge vejeresultatet.



For at opnå ensartede vejeresultater skal du altid veje dig på samme tid af dagen (helst om morgenens). Du skal så vidt mulige veje dig under de samme forhold: på tom mave, efter at have været på toilettet og uden tøj.



Sørg for, at værdier for vægtenheden "stone" ikke er angivet med decimalværdier. Displayet er inddelt i to segmenter med et kolon. Der vises kun hele tal for vægtenheden "st" til venstre for kolonet. Vægtenheden vises i vægtenheden "lb" til højre for kolonet.

Eksempelvis: Der står "6:8.2 st:lb" på displayet. Dette svarer til 6 st og 8,2 lb.



Diagnosevægten skal kalibreres inden første brug, eller efter at den er blevet flyttet, for at sikre, at den vejer nøjagtigt. Dette gøres ved at træde hurtigt op på vejeplassen (5), og træde ned igen, og derefter vente til diagnosevægten slukker automatisk. Diagnosevægten er nu kalibreret.

### 8.1 Sådan tændes der for/vejes der på badevægten

Træd-tænd-funktionen gør, at diagnosevægten tænder automatisk, når du træder op på vejeplassen (5), og den begynder at veje dig med det samme.

Diagnosevægten er som standard sat til vægtenheden "kg" (11). Når den valgte vægtenhed vises, skal du trykke på knapperne ▲ (2) eller ▼ (4) for at ændre den. Den valgte vægtenhed vises derefter på displayet (1).

Stil dig på vejeplassen (5) på diagnosevægten, således at din vægt er jævnt fordelt. Stå så stille som muligt, mens den vejer dig, da vejeresultatet i modsat fald kan være forkert. Vejeresultatet angives på displayet (1), mens der vejes. Vejningen er færdig, når displayet blinker tre gange.

### 8.2 Sådan tændes der for/måles vægt, BMI, anbefalet kalorieindtag og procenter af fedt-, vand-, knogle- og muskelmasse

Du skal indtaste dine personlige data, inden du foretager disse målinger. Vær særligt opmærksom på afsnittet "Indtastning eller ændring af personlige data". Når du vil foretage målingen, skal du gøre følgende:

- Træd kortvarigt op på vægten for at tænde den.
- Tryk på knappen SET (3) for at aktivere diagnosetilstand.

- Tryk på knappen ▲ (2) og knappen ▼ (4) for at vælge den ønskede brugerprofil-hukommelse (19).
- Stil dig barfodet op på trædefloden (5), og sørge for at stå på selve elektroderne (6).
- Hukommelsespladsen til brugerprofiler (19) blinker flere gange. Den indstillede alder og kropsvægt vises efter hinanden, inden målingen af kropsvægten begynder. Efter at kropsvægten vises som blinkende værdi, begynder målingen af de andre værdier. Bliv stående på elektroderne (6), indtil målingen er færdig. Forsøg at stå så stille som muligt, mens vejningen og målingen udføres, så der opnås et nøjagtigt resultat.
- Når målingen er fuldført, vises din kropsvægt og BMI (12). Se følgende tabel for at fortolke BMI (12).

Vægtklasser for voksne efter BMI (ifølge WHO, 2008)		
Kategori	BMI (kg/m <sup>2</sup> )	Kropsvægt
Kraftig undervægt	< 16	Undervægt
Undervægt	16 – 16,9	
Let undervægt	17 – 18,4	
Normal vægt	18,5 – 24,9	Normal vægt
Overvægt	25 – 29,9	Fedme
Fedme klasse I	30 – 34,9	Fedme
Fedme klasse II	35 – 39,9	
Fedme klasse III	≥ 40	

- Følgende værdier vises et par gange efter hinanden:
  - Fedtprocent (16)
  - Vandprocent (18)
  - Muskelprocent (17)
  - Knogleprocent (15)
  - Anbefalet kalorieindtag per dag (13)

### 8.3 Autosluk

Diagnosevægten har en automatisk slukkefunktion (autosluk-funktion). Efter visning af vejeresultatet, vil diagnosevægten slukke automatisk.

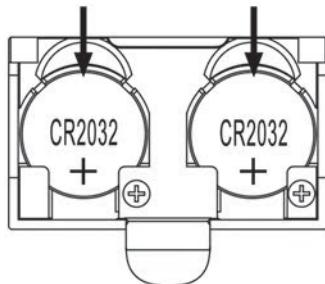
## 8.4 Udskiftning af batterierne

Udskift batterierne, når de er flade. For at udskifte lithiumbatterierne CR2032 skal man fjerne batterirummets låg (7) bag på diagnosevægten ved at føre en finger ind i batterirummets (7) udsparing. Derefter løftes batterirummets (7) låg op for at fjerne det.

For at fjerne batterierne skal de skubbes de en smule nedad (se pilens retning på illustrationen). Du kan derefter fjerne batterierne fra holderen.

Indsæt derefter to nye CR2032-lithiumbatterier. Sørg altid for at følge polariteten. Dette er angivet i batterirummet (7), og symbolet + på CR2032-lithiumbatterierne skal være synligt, som vist på den tilstødende illustration.

Sæt derefter batterirummets (7) låg tilbage på plads. Diagnosevægten er nu klar til brug.



Dine indtastede data bliver lagret permanent og går ikke tabt ved udskiftning af batterierne.

## 9. Fejlfinding

### 9.1 Der vises ikke noget på displayet

- CR2032-lithiumbatterierne er flade. Udskift CR2032-lithiumbatterierne med nye af samme type. Bemærk instruktionerne i afsnittet "Udskiftning af batterierne".
- CR2032-lithiumbatterierne er indsat forkert. Bemærk instruktionerne i afsnittet "Udskiftning af batterierne".

### 9.2 Der vises "Lo" på displayet, og vægten slukker

- CR2032-lithiumbatterierne er næsten tomme. Udskift CR2032-lithiumbatterierne med nye af samme type. Bemærk instruktionerne i afsnittet "Udskiftning af batterierne".

### 9.3 Der vises "USEL" på displayet, og vægten slukker

- Der er opstået en fejl, og diagnosevægten kan ikke udføre vejningen. Hvis dette sker, skal man stige ned fra trædefloden (5) på diagnosevægten og genstarte målingen.

## 9.4 Der vises "Err" på displayet

- Vægten overstiger den maksimale vægtbelastning på 180 kg/396 lb/28 st. Træd straks ned fra vægtenes vejeplade (5) for at undgå at beskadige badevægten.

## 9.5 Der vises "Err2" på displayet

- Der opstod en fejl under målingen. Hvis dette sker, skal man stige ned fra trædefloden (5) på diagnosevægten og genstarte målingen. Sørg for at stå på selve elektroderne (6).

## 10. Vedligeholdelse/rengøring

---

Denne diagnosevægt skal til reparation, hvis den er blevet beskadiget på nogen måde, f.eks. ved at indkapslingen er beskadiget, hvis der er kommet væske eller fremmedlegemer ind i den, eller hvis diagnosevægten har været utsat for regn eller fugt. Reparationer er også nødvendige, hvis produktet ikke fungerer normalt, eller hvis det er blevet tabt. Hvis du bemærker røg, unormale lyde eller lugte, skal du straks fjerne batterierne fra diagnosevægten. Hvis dette forekommer, må diagnosevægten ikke længere anvendes, og den bør inspiceres af autoriseret servicepersonale. Alt servicearbejde skal udføres af kvalificeret teknisk personale. Undlad at åbne diagnosevægtens kabinet. Brug kun en ren, tør klud til rengøring af enhederne. Brug aldrig rengøringsmidler med nedbrydende effekt.

## 11. Miljøregler og oplysninger om bortskaffelse

---



Enheder mærket med dette symbol er underlagt det europæiske direktiv 2012/19/EU. Alle elektriske og elektroniske apparater skal bortskaffes særskilt fra husholdningsaffald på officielle genbrugspladser. Korrekt bortskaffelse af gamle enheder forhindrer skader på miljøet eller dit helbred. Batterierne skal fjernes fra enheden, inden den bortskaffes.

Kontakt de lokale myndigheder, genbrugsstationer eller den forretning, hvor du købte enheden, for at få nærmere oplysninger om korrekt bortskaffelse.



Bortskaf al emballage på miljørigtig vis. Papemballage kan afleveres i papircontaineren eller på offentlige afleveringssteder til genvinding. Film og plastik, der findes i emballagen, skal afleveres på den lokale genbrugsstation til bortskaffelse.



Bemærk mærkningerne på emballagematerialet, når det bortskaffes. Det er mærket med forkortelser (a) og tal (b), hvis betydning er som følger:

1-7: plastik / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmateriale.





Den udvendige og indvendige emballage er fremstillet af bølgepap og kan genvindes til anden emballage.



Batterisoleringstrimlerne er fremstillet af polyethylen og kan genvindes til polyesterfibre, flasker til fødevarer og andre væske- og emballage til fødevarer.

## 11.1 Bortskaffelse af batterier



Beskyt miljøet. Gamle batterier må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald. De skal afleveres på et indsamlingssted for brugte batterier. Bemærk, at batterierne skal bortskaffes i fuldt afladet stand på indsamlingssteder til aflevering af brugte batterier. Hvis der bortskaffes batterier, som ikke er fuldt afladede, skal der tages forholdsregler for at forhindre kortslutning.

## 12. Bemærkninger om overensstemmelse



Produktet overholder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver. Dokumentation for overensstemmelsen er blevet fremsendt. Producenten besidder de relevante erklæringer og dokumentation.



Produktet opfylder kravene i de gældende nationale direktiver for Den Serbiske Republik.



Produktet opfylder kravene i de gældende nationale direktiver for Storbritannien.

Den fulde EU-overensstemmelseserklæring kan hentes via dette link:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373618\\_2104.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373618_2104.pdf)

## 13. Garanti- og serviceoplysninger

### TARGA GmbH - Garanti

Kære kunde,

Der er 3 års garanti på dette apparat fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved dette produkt, har du ifølge loven rettigheder over for sælgeren. Disse rettigheder begrænses ikke af garantien nedenfor.

### Garantibetingelser

Garantien træder i kraft fra og med købsdatoen. Opbevar kassebonen omhyggeligt. Denne bon skal bruges som bevis for købet. Hvis der opstår en materiale- eller fabrikationsfejl på dette produkt inden for 3 år fra købsdatoen, vil produktet, efter vores skøn, blive enten repareret eller udskiftet gratis.

### Garantiperiode og juridiske mangelskrav

Garantiperioden forlænges ikke med garantiydelsen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Vi skal omgående informeres om skader og mangler ved købet, der konstateres umiddelbar efter udpakningen. Reparationer, der udføres efter garantiperiodens udløb, er betalingspligtige.

### Garantiens omfang

Apparatet er produceret efter strenge kvalitetskrav og testet nøje før leveringen. Garantiydelsen omfatter materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der udsættes for normalt slid og som derfor kan betragtes som sliddele, eller for skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter, batterier eller dele, der er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet bliver skadet på grund af ukorrekt anvendelse eller vedligeholdelse. Alle anvisninger i betjeningsvejledningen skal følges for at sikre, at produktet anvendes korrekt. Anvendelsesformål og handlinger, der frarådes eller advares om i betjeningsvejledningen, skal altid undgås. Produktet er udelukkende beregnet til privat brug, og ikke til erhvervsmæssig brug. Ved misbrug eller ukorrekt behandling, anvendelse af magt eller reparationer, der ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien. Der påbegyndes ikke en ny garantiperiode ved reparation eller udskiftning af produktet.

### Afvikling i tilfælde af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din sag, bedes du følge anvisningerne nedenfor:

- Læs venligst den vedlagte dokumentation omhyggeligt, før du tager dit produkt i brug.  
Hvis der skulle opstå et problem, der ikke kan afhjælpes på denne måde, bedes du kontakte vores hotline.
- Sørg venligst for, at du altid har din kassebon og artikelnummeret, eller i givet fald serienummeret, parat som købsbevis, når du kontakter os.
- I tilfælde af, at problemet ikke kan afhjælpes via telefonen, foranlediger vi yderligere service via vores hotline, afhængigt af årsagen til fejlen.



## Service



Telefon: 32 710005

E-mail: targa@lidl.dk

**IAN: 373618\_2104**



## Producent

Bemærk venligst, at adressen nedenfor ikke er en serviceadresse. Kontakt først det servicecenter, der er angivet ovenfor.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

TYSKLAND

## Table des matières

---

<b>1. Utilisation prévue .....</b>	<b>33</b>
<b>2. Contenu de l'emballage.....</b>	<b>33</b>
<b>3. Description de l'appareil .....</b>	<b>33</b>
3.1 Écran.....	34
<b>4. Spécifications techniques .....</b>	<b>35</b>
<b>5. Instructions de sécurité .....</b>	<b>35</b>
<b>6. Droits d'auteur .....</b>	<b>39</b>
<b>7. Avant de commencer .....</b>	<b>39</b>
7.1 Activation des piles.....	39
7.2 Saisie ou modification des données personnelles .....	40
<b>8. Mise en route.....</b>	<b>40</b>
8.1 Mise en marche du pèse-personnes/Mesure du poids .....	41
8.2 Mise en marche du pèse-personne/Mesure du poids, IMC, apport calorique journalier recommandé et pourcentages d'adiposité, d'eau, d'os et de muscle .....	41
8.3 Arrêt automatique .....	42
8.4 Remplacement des piles.....	43
<b>9. Résolution des problèmes.....</b>	<b>43</b>
9.1 Rien ne s'affiche sur l'écran.....	43
9.2 Le message « Lo » apparaît sur l'écran et le pèse-personne s'éteint .....	44
9.3 Le message « USEL » apparaît sur l'écran et le pèse-personne s'éteint .....	44
9.4 « Err » s'affiche sur l'écran .....	44
9.5 « Err2 » s'affiche sur l'écran .....	44
<b>10. Entretien/nettoyage .....</b>	<b>44</b>
<b>11. Réglementation environnementale et informations sur la mise au rebut ....</b>	<b>45</b>
11.1 Mise au rebut des piles usagées.....	45
<b>12. Avis de conformité.....</b>	<b>46</b>
<b>13. Informations relatives à la garantie et à l'assistance .....</b>	<b>46</b>

## Félicitations !

En achetant le pèse-personne diagnostique SilverCrest SPWD 180 II, dénommé ci-après le pèse-personne diagnostique, vous avez choisi un produit de qualité.

Avant de l'utiliser pour la première fois, veuillez vous familiariser avec la manière dont le pèse-personne diagnostique fonctionne et lire ce manuel d'utilisation avec la plus grande attention. Veillez à respecter les consignes de sécurité et n'utilisez le pèse-personne diagnostique que de la manière décrite dans le manuel d'utilisation et pour les usages indiqués.

Conservez ce manuel d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous cédez le pèse-personne diagnostique à quelqu'un d'autre, veillez à lui remettre également tous les documents qui s'y rapportent.

## 1. Utilisation prévue

Ce pèse-personne diagnostique est utilisé pour déterminer le poids d'une personne. Il permet en outre de mesurer les pourcentages d'adiposité, d'eau, de muscle et d'os et de déterminer votre apport calorique journalier recommandé. Ce pèse-personne diagnostique ne doit pas être utilisé à l'extérieur et dans des climats tropicaux. Ce pèse-personne diagnostique n'est pas conçu pour être utilisé à des fins professionnelles ou commerciales. N'utilisez le pèse-personne diagnostique que dans un environnement domestique et pour un usage privé. Toute autre utilisation ne correspond pas à l'utilisation prévue. Ce pèse-personne diagnostique satisfait à l'ensemble des normes et standards de conformité CE. Toute modification apportée au pèse-personne diagnostique, autre que celles recommandées par le fabricant, peut avoir pour conséquence le non-respect de ces normes. Le fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages ou dysfonctionnements pouvant résulter de ces modifications. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.

Veuillez respecter les réglementations et législations en vigueur dans le pays d'utilisation.

## 2. Contenu de l'emballage

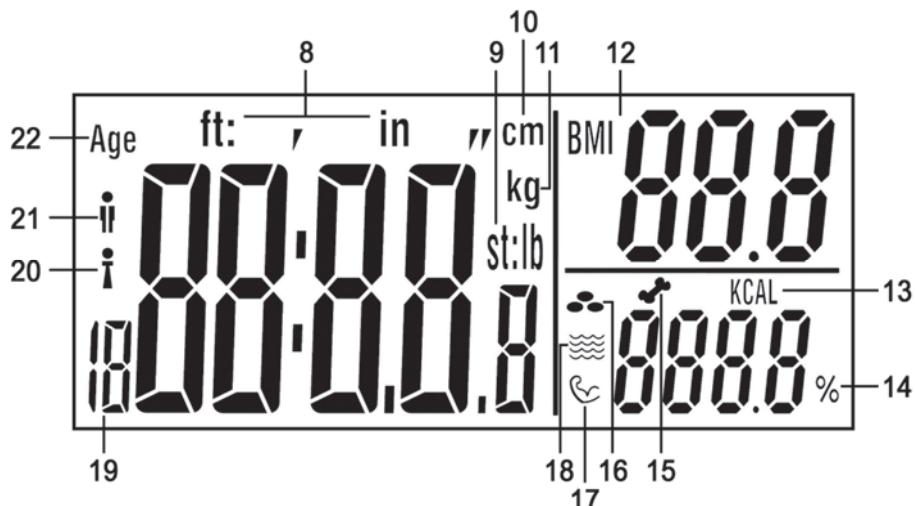
- Pèse-personne diagnostique SilverCrest SPWD 180 II
- 2 piles au lithium CR2032
- Ce manuel d'utilisation

## 3. Description de l'appareil

Ce manuel d'utilisation inclut une couverture dépliante. L'intérieur de la couverture comporte une illustration du pèse-personne diagnostique avec des numéros. Voici la liste des éléments auxquels correspondent les numéros :

- 1 Écran
- 2 Bouton ▲
- 3 Bouton SET
- 4 Bouton ▼
- 5 Plateau de pesée
- 6 Électrodes
- 7 Compartiment des piles

### 3.1 Écran



- 8 Taille corporelle en pieds:pouces
- 9 **st:lb** Unité de poids en pierres:livres  
**lb** Unité de poids en livres
- 10 Taille corporelle en cm
- 11 Unité de poids en kilogrammes
- 12 IMC (Indice de masse corporelle)
- 13 Apport calorique journalier recommandé
- 14 Pourcentage (d'adiposité, d'eau, de muscle, d'os)
- 15 Pourcentage d'os
- 16 Pourcentage d'adiposité
- 17 Pourcentage de muscle
- 18 Pourcentage d'eau
- 19 Mémoire de profil utilisateur
- 20 Femme
- 21 Homme
- 22 Âge

## 4. Spécifications techniques

Tension de fonctionnement :	6 V 
Batterie :	2 piles au lithium, 3 V, CR2032
Unités de poids :	kg / st / lb (réglable)
Poids maximum :	180 kg/396 lb/ 28 st
Graduation :	0,1 kg / 0,2 lb
Tolérance de mesure :	+/- (1% + 0,1 kg/0,2 lb) pour 30 kg à 180 kg
Fonction d'extinction automatique :	oui
Mémoires des profils utilisateurs :	12
Sexe :	femme/homme
Tranche d'âge pour les fonctions de diagnostic :	10-80 ans
Niveaux d'activité :	6 (aucune, faible, normale, modérée, intense, athlète de haut niveau)
Tailles corporelles prises en charge :	100 - 220 cm
Dimensions (L x H x P) :	env. 30 x 2,2 x 30 cm
Poids :	environ 1,6 kg, batteries comprises
Température de fonctionnement :	de +10°C à +40°C

Les informations techniques et le design peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

## 5. Instructions de sécurité

Avant d'utiliser ce pèse-personne diagnostique pour la première fois, veuillez lire attentivement les remarques ci-dessous et tenir compte de tous les avertissements, même si vous avez l'habitude de manipuler des appareils électroniques. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr afin de pouvoir vous y reporter à tout moment. Si vous vendez ou cédez le pèse-personne diagnostique à une tierce personne, veillez à lui remettre également ce mode d'emploi.



**AVERTISSEMENT !** Ce mot d'avertissement indique un danger impliquant un risque modéré, qui peut entraîner la mort ou des blessures graves s'il n'est pas évité.



Ce symbole indique de ne pas utiliser le pèse-personne diagnostique si vous avez les pieds mouillés ou humides. Cette recommandation s'applique également si le plateau de pesée est mouillé ou humide. Vous risqueriez de glisser et de vous blesser.



Ce symbole indique que le pèse-personne diagnostique ne peut pas supporter des poids supérieurs à 180 kg ou 396 lb. Dans le cas contraire, le pèse-personne diagnostique risquerait d'être endommagé et constituerait un risque de blessure.



Ce symbole signale la présence d'informations supplémentaires sur le sujet.



Ce pèse-personne diagnostique peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans (10 ans minimum pour la fonction de diagnostic), par les personnes souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou qui ne possèdent pas les connaissances ou l'expérience nécessaires, à condition qu'ils soient supervisés ou qu'ils aient reçu les instructions nécessaires pour une bonne utilisation du pèse-personne diagnostique et qu'ils aient compris les risques existants. Ne

laissez pas les enfants jouer avec le pèse-personne diagnostique. Le produit ne doit pas être nettoyé ou entretenu par les enfants sans surveillance. Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Risque d'asphyxie.

- ⚠ N'utilisez jamais le pèse-personne diagnostique si vous portez un pacemaker. N'utilisez jamais le pèse-personne diagnostique à proximité d'une personne qui porte un pacemaker ou tout autre dispositif médical.
- ⚠ Le pèse-personne diagnostique n'est pas approprié pour les femmes enceintes.
- ⚠ N'utilisez pas le pèse-personne diagnostique si vous avez les pieds mouillés ou humides ou si le plateau de pesée est humide. Vous risqueriez de glisser et de vous blesser.
- ⚠ Ne surchargez pas le pèse-personne avec un poids supérieur à 180 kg ou 396 lb. Dans le cas contraire, le pèse-personne risquerait d'être endommagé et constituerait un risque de blessure.
- ⚠ Ne sautez pas sur le plateau de pesée du pèse-personne diagnostique. Dans le cas contraire, l'appareil risquerait d'être endommagé et constituerait un risque de blessure.
- ⚠ En cas de fumée, d'odeur ou de bruit inhabituel, retirez immédiatement les piles du pèse-personne diagnostique. Si une telle situation se produit, cessez d'utiliser le pèse-personne diagnostique jusqu'à ce qu'il ait été inspecté par un service technique agréé. Ne respirez jamais la fumée provenant d'un appareil probablement en feu. Si vous avez accidentellement respiré de la fumée, consultez

immédiatement un médecin. L'inhalation de fumée est dangereuse pour la santé.

- ⚠ Veillez à ne pas endommager le pèse-personne diagnostique afin d'éviter tout autre risque.
- ⚠ Veillez à ne pas placer d'objets présentant un risque d'incendie (par exemple, des bougies allumées) sur le pèse-personne diagnostique ou à proximité. Risque d'incendie !
- ⚠ N'exposez pas le pèse-personne diagnostique à des sources de chaleur directes (radiateurs, par exemple), à la lumière directe du soleil ou à une lumière artificielle. Évitez tout contact avec l'eau ou les liquides abrasifs, quelle que soit leur forme. N'utilisez pas le pèse-personne diagnostique à proximité de l'eau. En particulier, n'immergez jamais le pèse-personne diagnostique dans un liquide et ne placez aucun récipient contenant des liquides, tel que des boissons ou des vases, sur le pèse-personne diagnostique ou à proximité. Veillez à ne pas soumettre le pèse-personne diagnostique à des vibrations ou chocs excessifs. N'introduisez pas de corps étrangers dans l'appareil. Sinon, le pèse-personne diagnostique pourrait être endommagé.
- ⚠ Ne pas court-circuiter les batteries. Retirez les piles si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée. Si les piles ont coulé, retirez-les pour éviter d'endommager le pèse-personne diagnostique. Vous pouvez essuyer le fluide qui s'est écoulé des piles à l'aide d'un chiffon sec absorbant. Portez systématiquement des gants de protection ! Évitez tout contact avec la peau. Si le fluide de la

pile entre en contact avec votre peau ou vos yeux, rincez-les abondamment à l'eau fraîche immédiatement et consultez un médecin.

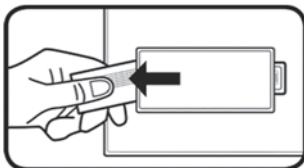
- ⚠ Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- ⚠ N'utilisez pas simultanément des piles de types différents ni des piles neuves avec des piles usagées.
- ⚠ Ne court-circuitez pas les bornes des piles.
- ⚠ Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
- ⚠ Les piles déchargées doivent être retirées de l'appareil et mises au rebut de manière appropriée.

## 6. Droits d'auteur

L'ensemble du présent manuel d'utilisation est protégé par copyright et est fourni au lecteur uniquement à titre d'information. La copie des données et des informations, sans l'autorisation écrite et explicite préalable de l'auteur, est strictement interdite. Cela s'applique également à toute utilisation commerciale du contenu et des informations. Tous les textes et les illustrations sont à jour à la date d'impression. Ils peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

## 7. Avant de commencer

### 7.1 Activation des piles



Retirez la bandelette du compartiment des piles (7) situé sous le pèse-personne diagnostique. Le pèse-personne diagnostique est désormais prêt à être utilisé.

## 7.2 Saisie ou modification des données personnelles



Veillez à configurer la bonne unité de poids avant de saisir vos données personnelles. Consultez le chapitre « Mise en marche du pèse-personne/Mesure du poids ».

Vous devez saisir vos données personnelles lorsque vous mesurez pour la première fois votre poids corporel, votre IMC, votre apport calorique journalier recommandé et vos pourcentages d'adiposité, d'eau, d'os et de muscle. Procédez comme suit :

- Montez brièvement sur le pèse-personne pour l'allumer.
- Appuyez sur le bouton SET (3) pour accéder au mode diagnostique.
- La mémoire de profil utilisateur (19) clignote sur l'écran (1). Appuyez sur le bouton ▲ (2) ou sur le bouton ▼ (4) pour sélectionner la mémoire de profil utilisateur (19) souhaitée [1-12]. Appuyez sur le bouton SET (3) pour confirmer votre sélection.
- Vous pouvez ensuite saisir successivement le sexe [homme (21)/femme (20)], l'âge (22), la taille et le niveau d'activité à l'aide des boutons ▲ (2) et ▼ (4). Appuyez sur le bouton SET (3) pour confirmer chaque saisie.



Vous pouvez utiliser le niveau d'activité pour spécifier votre activité sportive. Les 6 niveaux d'activité suivants sont disponibles : AC-1 = aucune, AC-2 = faible, AC-3 = normale, AC-4 = modérée, AC-5 = intense et AC-6 = athlète de haut niveau.

## 8. Mise en route

---



Une surface solide est nécessaire pour mesurer correctement le poids. Placez toujours le pèse-personne diagnostique sur un revêtement de sol solide et horizontal, jamais sur un tapis. Cela risque de fausser le résultat.



Afin d'obtenir des résultats de mesure comparables, vous devez toujours vous peser, si possible, au même moment de la journée (le matin, de préférence). Pesez-vous toujours, si possible, dans les mêmes conditions : nu(e) et l'estomac vide après être passé aux toilettes.



Veuillez noter que les valeurs pour l'unité de poids Pierre ne sont pas représentées en valeurs décimales. Deux points séparent l'affichage en deux segments. Seuls les nombres entiers s'affichent dans l'unité de poids « st » à gauche des deux points. Le poids restant s'affiche dans l'unité de poids « lb » à droite des deux points.

Exemple : « 6:8,2 st:lb » s'affiche sur l'écran. Cela correspond à 6 st et 8,2 lb.



Le pèse-personne diagnostique doit être étalonné avant la première utilisation ou après avoir été déplacé afin de garantir qu'il peut déterminer avec exactitude le poids d'une personne. Pour ce faire, montez brièvement sur le plateau de pesée (5) et descendez de celui-ci, puis attendez que le pèse-personne diagnostique s'éteigne automatiquement. Le pèse-personne diagnostique est désormais étalonné.

## **8.1 Mise en marche du pèse-personnes/Mesure du poids**

Grâce à sa fonction de mise en marche par pression du pied, le pèse-personne diagnostique s'allume automatiquement lorsque vous montez sur le plateau de pesée (5) et commence à mesurer votre poids immédiatement.

Par défaut, le pèse-personne diagnostique est configuré sur l'unité de poids « kg » (11). Lorsque l'unité de poids sélectionnée s'affiche, appuyez sur le bouton ▲ (2) ou ▼ (4) pour la modifier. L'unité de poids sélectionnée s'affiche alors sur l'écran (1).

Placez-vous sur le plateau de pesée (5) du pèse-personne diagnostique de manière à répartir uniformément votre poids. Restez immobile autant que possible pendant le processus de pesée afin de ne pas fausser le résultat. Le résultat s'affiche sur l'écran (1) pendant le processus de pesée. La mesure est terminée lorsque l'affichage clignote.

## **8.2 Mise en marche du pèse-personne/Mesure du poids, IMC, apport calorique journalier recommandé et pourcentages d'adiposité, d'eau, d'os et de muscle**

Vous devez d'abord saisir vos données personnelles avant d'effectuer ces mesures. Prêtez une attention particulière à la section « Saisie ou modification des données personnelles ». Procédez comme suit pour effectuer la mesure :

- Montez brièvement sur le pèse-personne pour l'allumer.
- Appuyez sur le bouton SET (3) pour accéder au mode diagnostique.
- Appuyez sur le bouton ▲ (2) ou sur le bouton ▼ (4) pour sélectionner la mémoire de profil utilisateur (19) souhaitée.
- Montez pieds nus sur le plateau de pesée (5) et veillez à ce que ces derniers reposent bien sur les électrodes (6).
- L'emplacement mémoire de profil utilisateur (19) clignote plusieurs fois. L'âge et la taille paramétrés s'affichent l'un après l'autre avant que la mesure du poids corporel commence. Une fois que le poids corporel a été affiché en clignotant, la mesure des autres valeurs commence. Restez bien les pieds sur les électrodes (6) jusqu'à ce que la mesure soit terminée.

Pendant la procédure de pesée et de mesure, essayez de rester le plus immobile possible afin d'assurer un résultat précis.

- Une fois la mesure effectuée, votre poids corporel et votre IMC (12) s'affichent. Veuillez consulter le tableau suivant pour interpréter l'IMC (12).

Classification des poids pour les personnes adultes sur la base de l'IMC (d'après l'OMS, depuis 2008)		
Catégorie	IMC ( $\text{kg}/\text{m}^2$ )	Poids corporel
Insuffisance pondérale sévère	< 16	Insuffisance pondérale
Insuffisance pondérale	16 - 16,9	
Insuffisance pondérale légère	17 - 18,4	
Poids normal	18,5 - 24,9	Poids normal
Surpoids	25 - 29,9	Obésité
Obésité de classe I	30 - 34,9	Obésité
Obésité de classe II	35 - 39,9	
Obésité de classe III	$\geq 40$	

- Les valeurs suivantes s'affichent plusieurs fois à la suite :

- Pourcentage d'adiposité (16)
- Pourcentage d'eau (18)
- Pourcentage de muscle (17)
- Pourcentage d'os (15)
- Apport calorique journalier recommandé (13)

### 8.3 Arrêt automatique

Le pèse-personne diagnostique dispose d'une fonction d'arrêt automatique (Fonction d'arrêt automatique). Après avoir affiché le résultat de la mesure, le pèse-personne diagnostique s'éteint automatiquement.

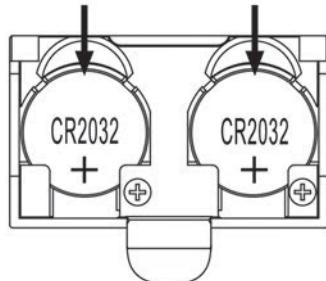
## 8.4 Remplacement des piles

Si les piles sont déchargées, remplacez-les. Pour remplacer les piles au lithium CR2032, retirez le couvercle du compartiment des piles (7) à l'arrière du pèse-personne diagnostique en insérant un doigt dans le creux du compartiment des piles (7). Ensuite, soulevez le couvercle du compartiment des piles (7) vers le haut et retirez-le.

Pour retirer les piles, appuyez légèrement dessus (regardez l'orientation de la flèche sur l'illustration). Vous pouvez alors retirer les piles du support.

Insérez ensuite deux piles au lithium CR2032 neuves. Veillez à respecter la polarité indiquée. Celle-ci est indiquée dans le compartiment des piles (7), et le symbole + sur les piles au lithium CR2032 doit être visible, comme indiqué sur l'illustration adjacente.

Insérez ensuite le couvercle du compartiment des piles (7) pour le remettre dans sa position d'origine. Le pèse-personne diagnostique est désormais prêt à être utilisé.



Vos données saisies sont enregistrées de manière permanente et ne seront pas perdues lorsque vous remplacerez les piles.

## 9. Résolution des problèmes

### 9.1 Rien ne s'affiche sur l'écran

- Les piles au lithium CR2032 sont épuisées. Remplacez les piles au lithium CR2032 par des piles neuves du même type. Veuillez prendre connaissance des instructions dans la section « Remplacement des piles ».
- Les piles au lithium CR2032 sont mal insérées. Veuillez prendre connaissance des instructions dans la section « Remplacement des piles ».

## **9.2 Le message « Lo » apparaît sur l'écran et le pèse-personne s'éteint**

- Les piles au lithium CR2032 sont presque épuisées. Remplacez les piles au lithium CR2032 par des piles neuves du même type. Veuillez prendre connaissance des instructions dans la section « Remplacement des piles ».

## **9.3 Le message « USEL » apparaît sur l'écran et le pèse-personne s'éteint**

- Une erreur s'est produite et le pèse-personne diagnostique ne peut pas réaliser la mesure. Si cela se produit, descendez du plateau de pesée (5) du pèse-personne diagnostique et recommencez la mesure.

## **9.4 « Err » s'affiche sur l'écran**

- Votre poids excède la capacité de charge maximum de 180 kg/396 lb/28 st. Vous devez descendre immédiatement du plateau de pesée (5) du pèse-personne diagnostique pour éviter de l'endommager.

## **9.5 « Err2 » s'affiche sur l'écran**

- Une erreur s'est produite pendant la mesure. Si cela se produit, descendez du plateau de pesée (5) du pèse-personne diagnostique et recommencez la mesure. Veillez à ce que vos pieds reposent bien sur les électrodes (6).

## **10. Entretien/nettoyage**

---

Le pèse-personne diagnostique doit être réparé lorsqu'il a été endommagé, par exemple si le boîtier a été abîmé, si du liquide ou des objets ont pénétré à l'intérieur ou si le pèse-personne diagnostique a été exposé à la pluie ou à l'humidité. Elle doit également être réparée en cas de dysfonctionnement ou de chute. En cas de fumée, d'odeur ou de bruit inhabituel, retirez immédiatement les piles du pèse-personne diagnostique. Si une telle situation se produit, cessez d'utiliser le pèse-personne diagnostique jusqu'à ce qu'il ait été inspecté par un service technique agréé. Les opérations de réparation doivent exclusivement être réalisées par du personnel technique qualifié. N'ouvrez jamais le boîtier du pèse-personne diagnostique. Utilisez uniquement un chiffon propre et sec pour nettoyer l'appareil. N'utilisez jamais de liquides corrosifs.

## 11. Réglementation environnementale et informations sur la mise au rebut



Les appareils portant ce symbole sont soumis à la directive européenne 2012/19/EU. Les appareils électriques ou électroniques usagés ne doivent en aucun cas être jetés avec les déchets ménagers, mais déposés dans des centres de collecte officiels. En respectant les normes d'élimination des appareils usagés, vous participez activement à la protection de l'environnement et préservez votre santé. Les piles doivent être retirées de l'appareil avant sa mise au rebut.

Pour plus d'informations sur les normes d'élimination en vigueur, contactez votre mairie, votre centre de recyclage local ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.



Les matériaux d'emballage doivent être mis au rebut de manière respectueuse de l'environnement. Les cartons d'emballage peuvent être déposés dans des centres de recyclage du papier ou dans des points de collecte publics destinés au recyclage. Tous les films ou plastiques contenus dans l'emballage doivent être déposés dans des points de collecte publics.



Veuillez tenir compte des marquages présents sur le matériau d'emballage lors de sa mise au rebut. Il comporte des abréviations (a) et des numéros (b), qui ont la signification suivante :

1-7 : plastique / 20-22 : papier et carton / 80-98 : matériaux composites.



Les emballages externes et internes sont composés de carton ondulé et peut être recyclé pour servir à nouveau d'emballage.



Les languettes d'isolation de la pile sont conçues en polyéthylène et peuvent être recyclées dans les fibres de polyester, les bouteilles pour les aliments et autres emballages pour les liquides et les aliments.

### 11.1 Mise au rebut des piles usagées



Respectez l'environnement. Les piles/batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Elles doivent être déposées dans des points de collecte spécialement habilités à cet effet. Sachez que les piles/batteries doivent être complètement déchargées avant d'être mises au rebut dans des points de collecte appropriés pour les piles/batteries usagées. Si vous jetez des piles/batteries qui ne sont pas complètement déchargées, veillez à prendre les précautions nécessaires afin d'éviter les courts-circuits.

## 12. Avis de conformité



Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. La preuve de la conformité a été fournie. Le fabricant possède les déclarations et la documentation correspondantes.



Le produit est conforme aux exigences des directives nationales applicables de la République de Serbie.



Le produit est conforme aux exigences des directives nationales applicables au Royaume-Uni.

La déclaration de conformité UE complète est disponible en téléchargement depuis le lien suivant :

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373618\\_2104.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373618_2104.pdf)

## 13. Informations relatives à la garantie et à l'assistance

**Garantie de TARGA GmbH**



Cher client, chère cliente,

La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. En cas de vice sur ce produit, vous disposez de droits que vous pouvez faire valoir vis-à-vis du vendeur du produit. L'exercice de ces droits n'est pas limité par notre garantie exposée ci-après.

### Conditions de garantie

La période de garantie commence à la date d'achat. Merci de conserver soigneusement le ticket de caisse d'origine. Il vous sera demandé comme preuve d'achat. Si un vice matériel ou de fabrication survient dans les trois ans qui suivent la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, le choix restant à notre discrétion.

### Période de garantie et droits résultant de vices

La période de garantie n'est pas prolongée en cas de son exercice. La même chose s'applique pour les pièces remplacées et réparées. Les dégâts et vices éventuellement présents dès l'achat doivent être signalés immédiatement dès le déballage. Une fois la période de garantie écoulée, toute réparation est payante.

### Prestations incluses dans la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des directives qualité strictes et a été soigneusement contrôlé avant d'être livré. La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dégâts sur les pièces fragiles comme p. ex. les interrupteurs, les piles rechargeables ou les pièces en verre. Cette garantie est invalidée si le produit est endommagé, est utilisé ou entretenu de manière inappropriée. Pour assurer une utilisation conforme du produit, toutes les instructions indiquées dans le mode d'emploi doivent être soigneusement respectées. Les

utilisations et manipulations non conseillées dans le mode d'emploi ou qui font l'objet d'un avertissement doivent impérativement être évitées. Ce produit est destiné exclusivement à une utilisation privée et non commerciale. La garantie prend fin en cas de manipulation abusive et inappropriée, de recours à la force et d'interventions qui ne sont pas effectuées par notre service technique autorisé. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de garantie.

### **Processus d'application de la garantie**

Afin de permettre un traitement rapide de votre demande, nous vous prions de suivre les indications suivantes :

- Avant de mettre votre produit en service, merci de lire avec attention la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique.
- Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main pour apporter la preuve de votre achat.
- S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention technique en fonction de l'origine de la panne.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.



#### **Service**



Téléphone : 0800 919270

E-Mail : [targa@lidl.fr](mailto:targa@lidl.fr)

**IAN: 373618\_2104**



#### **Fabricant**

Important : l'adresse suivante n'est pas l'adresse de notre service technique. Contactez d'abord notre service technique aux coordonnées ci-dessus.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

ALLEMAGNE

Cher client, chère cliente,

La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. En cas de vice sur ce produit, vous disposez de droits que vous pouvez faire valoir vis-à-vis du vendeur du produit. L'exercice de ces droits n'est pas limité par notre garantie exposée ci-après.

### **Conditions de garantie**

La période de garantie commence à la date d'achat. Merci de conserver soigneusement le ticket de caisse d'origine. Il vous sera demandé comme preuve d'achat. Si un vice matériel ou de fabrication survient dans les trois ans qui suivent la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, le choix restant à notre discrétion.

### **Période de garantie et droits résultant de vices**

La période de garantie n'est pas prolongée en cas de son exercice. La même chose s'applique pour les pièces remplacées et réparées. Les dégâts et vices éventuellement présents dès l'achat doivent être signalés immédiatement dès le déballage. Une fois la période de garantie écoulée, toute réparation est payante.

### **Prestations incluses dans la garantie**

L'appareil a été fabriqué selon des directives qualité strictes et a été soigneusement contrôlé avant d'être livré. La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dégâts sur les pièces fragiles comme p. ex. les interrupteurs, les piles rechargeables ou les pièces en verre. Cette garantie est invalidée si le produit est endommagé, est utilisé ou entretenu de manière inappropriée. Pour assurer une utilisation conforme du produit, toutes les instructions indiquées dans le mode d'emploi doivent être soigneusement respectées. Les utilisations et manipulations non conseillées dans le mode d'emploi ou qui font l'objet d'un avertissement doivent impérativement être évitées. Ce produit est destiné exclusivement à une utilisation privée et non commerciale. La garantie prend fin en cas de manipulation abusive et inappropriée, de recours à la force et d'interventions qui ne sont pas effectuées par notre service technique autorisé. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de garantie.

### **Processus d'application de la garantie**

Afin de permettre un traitement rapide de votre demande, nous vous prions de suivre les indications suivantes :

- Avant de mettre votre produit en service, merci de lire avec attention la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique.
- Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main pour apporter la preuve de votre achat.

- S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention technique en fonction de l'origine de la panne.



### Service



Téléphone : 070 270 171

E-Mail : targa@lidl.be



Téléphone : +32 70 270 171

E-Mail : targa@lidl.be



Téléphone : 0842 665 566

E-Mail : targa@lidl.ch

**IAN: 373618\_2104**



### Fabricant

Important : l'adresse suivante n'est pas l'adresse de notre service technique. Contactez d'abord notre service technique aux coordonnées ci-dessus.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

ALLEMAGNE

---

## Inhoud

---

<b>1. Beoogd gebruik.....</b>	<b>52</b>
<b>2. Inhoud van het pakket .....</b>	<b>52</b>
<b>3. Overzicht .....</b>	<b>52</b>
3.1 Display .....	53
<b>4. Technische specificaties .....</b>	<b>54</b>
<b>5. Veiligheidsinstructies .....</b>	<b>54</b>
<b>6. Copyright .....</b>	<b>58</b>
<b>7. Voordat u start.....</b>	<b>58</b>
7.1 De batterijen activeren.....	58
7.2 Persoonlijke gegevens invoeren of wijzigen .....	59
<b>8. Aan de slag .....</b>	<b>59</b>
8.1 De weegschaal inschakelen/wegen .....	60
8.2 De weegschaal/gewichtsmeting, BMI, aanbevolen calorie-inname en lichaamsvet-, water-, bot- en spierpercentages inschakelen.....	60
8.3 Automatisch uitschakelen .....	61
8.4 De batterijen vervangen .....	62
<b>9. Problemen oplossen .....</b>	<b>62</b>
9.1 Er wordt niets op het display weergegeven.....	62
9.2 Op het display wordt "Lo" weergegeven en de weegschaal wordt uitgeschakeld .....	62
9.3 Op het display wordt "USEL" weergegeven en de weegschaal wordt uitgeschakeld .....	63
9.4 Op het display wordt "Err" weergegeven .....	63
9.5 Op het display wordt "Err2" weergegeven .....	63
<b>10. Onderhoud/reiniging .....</b>	<b>63</b>
<b>11. Milieuregelgeving en informatie over afvalverwerking .....</b>	<b>63</b>
11.1 Batterijen afvoeren .....	64
<b>12. Conformiteit.....</b>	<b>64</b>
<b>13. Garantie- en servicegegevens .....</b>	<b>65</b>

## Gefeliciteerd!

Met de aanschaf van deze SilverCrest SPWD 180 I1 diagnostic scales, hierna 'diagnostische weegschaal' genoemd, hebt u gekozen voor een kwaliteitsproduct.

Raak vóór het eerste gebruik vertrouwd met de manier waarop de diagnostische weegschaal werkt en lees deze handleiding zorgvuldig door. Volg de veiligheidsinstructies zorgvuldig op en gebruik de diagnostische weegschaal alleen zoals beschreven in de handleiding en voor de aangegeven toepassingen.

Bewaar deze handleiding op een veilige plaats. Als u de diagnostische weegschaal aan iemand anders overdraagt, geeft u er ook alle relevante documenten bij.

## 1. Beoogd gebruik

---

Met deze diagnostische weegschaal bepaalt u het gewicht van een persoon. Verder kunt u lichaamsvet-, water-, spier- en botpercentages meten en uw aanbevolen dagelijkse calorie-inname bepalen. Deze diagnostische weegschaal mag niet buitenhuis of in tropische klimaten worden gebruikt. Deze diagnostische weegschaal is niet ontworpen voor zakelijke of commerciële toepassingen. Gebruik de diagnostische weegschaal alleen voor persoonlijke toepassingen in een huiselijke omgeving. Elke andere toepassing komt niet overeen met het beoogde gebruik. Deze diagnostische weegschaal voldoet aan alle relevante normen en standaarden met betrekking tot CE-conformiteit. Wijzigingen in de diagnostische weegschaal, anders dan wijzigingen die worden aanbevolen door de fabrikant, kunnen ertoe leiden dat niet meer aan deze normen wordt voldaan. De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele schade of defecten die het gevolg zijn van deze wijzigingen. Gebruik enkel accessoires die worden aanbevolen door de fabrikant.

Houd u aan de regelgeving en wetten in het land van gebruik.

## 2. Inhoud van het pakket

---

- SilverCrest SPWD 180 I1 diagnostic scales
- 2 CR2032-lithiumbatterijen
- Deze handleiding

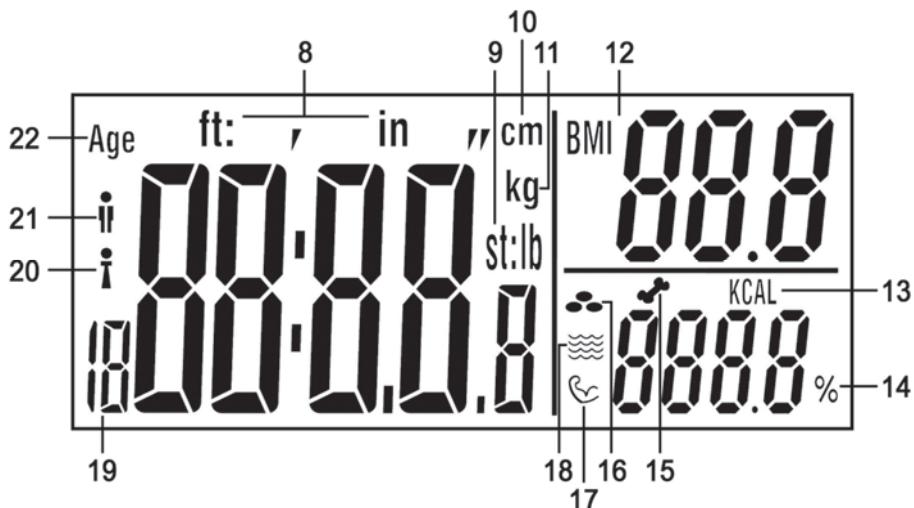
## 3. Overzicht

---

Deze handleiding heeft een uitvouwbare omslag. Aan de binnenzijde van de omslag staat een afbeelding van de diagnostische weegschaal met nummers. Deze nummers hebben de volgende betekenis:

- 1 Display
- 2 Knop ▲
- 3 SET-knop
- 4 Knop ▼
- 5 Weegoppervlak
- 6 Elektroden
- 7 Batterijvak

### 3.1 Display



- 8 Lichaamslengte in feet:inches
- 9 **st:lb** Gewichtseenheid in stones:pounds
- lb** Gewichtseenheid in pond
- 10 Lichaamslengte in cm
- 11 Gewichtseenheid in kilogram
- 12 BMI (Body Mass Index)
- 13 Aanbevolen calorie-inname per dag
- 14 Percentage (lichaamsvet, water, spieren, botten)
- 15 Percentage botten
- 16 Percentage lichaamsvet
- 17 Percentage spieren
- 18 Percentage water
- 19 Geheugen gebruikersprofiel
- 20 Vrouw
- 21 Man
- 22 Leeftijd

## 4. Technische specificaties

---

Werkingsvoltage:	6 V 
Accu:	2 lithium-batterij, 3 V, CR2032
Gewichtseenheden:	kg / st / lb (instelbaar)
Maximaal gewicht:	180 kg / 396 lb / 28 st
Stappen:	0,1 kg/0,2 lb
Weegtolerantie:	+/- (1% +0,1 kg/ 0,2 lb) voor 30 kg tot 180 kg
Automatisch uitschakelen:	ja
Geheugens gebruikersprofiel:	12
Geslacht:	vrouw/man
Leeftijdsbereik voor diagnostische functies:	10 tot 80 jaar
Activiteitenniveaus:	6 (geen, weinig, normaal, gemiddeld, intensief, sportief)
Ondersteunde lichaamslengten:	100 - 220 cm
Afmetingen (B x H x D):	circa 30 x 2,2 x 30 cm
Gewicht:	ongeveer 1,6 kg (incl. batterijen)
Gebruikstemperatuur:	+10 °C tot +40 °C

De technische data en het ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

---

## 5. Veiligheidsinstructies

---

Voordat u de diagnostische weegschaal voor het eerst gebruikt, dient u de onderstaande opmerkingen te lezen en alle waarschuwingen op te volgen, zelfs als u bekend bent met de bediening van elektronische apparatuur. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats, zodat u deze later kunt raadplegen. Als u de diagnostische weegschaal verkoopt of weggeeft, dient u ook de handleiding erbij te doen.



**WAARSCHUWING!** Dit signaalwoord duidt op een gevaar met een gemiddeld risico dat tot de dood of zwaar lichamelijk letsel kan leiden, als het niet wordt vermeden.



Dit symbool geeft aan dat u niet met natte of vochtige voeten op de diagnostische weegschaal mag gaan staan. Hetzelfde geldt als het weegoppervlak nat of vochtig is. U zou kunnen uitglijden en uzelf verwonden.



Dit symbool geeft aan dat de diagnostische weegschaal niet zwaarder mag worden belast dan met 180 kg of 396 lb, anders kan de weegschaal beschadigd raken en bestaat er gevaar voor letsel.



Dit symbool staat bij nadere informatie over het onderwerp.

⚠ Deze diagnostische weegschaal kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder (voor de diagnostische functie geldt een minimale leeftijd van 10 jaar), door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of door personen met weinig kennis of ervaring, mits er toezicht op wordt gehouden of ze instructies hebben gekregen over het juiste gebruik van de diagnostische weegschaal en de bijhorende risico's begrijpen. Laat kinderen niet met de diagnostische weegschaal spelen. Het product mag niet worden gereinigd of onderhouden door kinderen die niet

onder toezicht staan. Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Er bestaat gevaar voor verstikking.

- ⚠ Gebruik de diagnostische weegschaal in geen geval als u een pacemaker draagt. Gebruik de diagnostische weegschaal nooit in de nabijheid van iemand die een pacemaker of andere medische apparatuur draagt.
- ⚠ De diagnostische weegschaal is niet geschikt voor zwangere vrouwen.
- ⚠ Ga niet met natte of vochtige voeten op de diagnostische weegschaal staan en ga niet op het weegoppervlak staan als dit nat of vochtig is. U zou kunnen uitglijden en uzelf verwonden.
- ⚠ De diagnostische weegschaal mag niet zwaarder worden belast dan met 180 kg of 396 lb, anders kan de diagnostische weegschaal beschadigd raken en bestaat er gevaar voor letsel.
- ⚠ Spring niet op het weegoppervlak van de diagnostische weegschaal, anders kan deze beschadigd raken en bestaat er gevaar voor letsel.
- ⚠ Verwijder direct de batterijen uit de diagnostische weegschaal als deze rook of vreemde geluiden of geuren produceert. In dat geval mag u de diagnostische weegschaal pas gebruiken nadat deze is nagekeken door een bevoegd onderhoudstechnicus. Adem rook die uit het apparaat komt nooit in. Raadpleeg een arts als u per ongeluk rook inademt.

---

De ingeademde rook kan schadelijk zijn voor uw gezondheid.

- ⚠ De diagnostische weegschaal mag niet zijn beschadigd om verdere risico's te voorkomen.
- ⚠ Plaats geen brandende voorwerpen (zoals kaarsen) op of in de buurt van de diagnostische weegschaal. Brandgevaar!
- ⚠ Stel de diagnostische weegschaal niet bloot aan directe warmtebronnen (zoals een verwarming), direct zonlicht of kunstlicht. Stel het apparaat niet bloot aan waternevel of -druppels en agressieve vloeistoffen. Gebruik de diagnostische weegschaal niet in de buurt van water. Let er met name op dat de diagnostische weegschaal niet wordt ondergedompeld (plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen of glazen, op de weegschaal). Zorg ervoor dat de diagnostische weegschaal niet wordt blootgesteld aan sterke schokken of trillingen. Steek geen vreemde voorwerpen in de diagnostische weegschaal, omdat het apparaat hierdoor beschadigd kan raken.
- ⚠ U mag de batterijen niet kortsluiten. Verwijder de batterijen uit het apparaat als u dit langere tijd niet gaat gebruiken. Als de batterijen hebben gelekt, verwijdert u ze om beschadiging van de diagnostische weegschaal te voorkomen. U kunt gelekte batterijvloeistof afvegen met een droge, absorberende doek. Draag altijd beschermende

handschoenen! Vermijd contact met de huid. Als de batterijvloeistof in contact komt met uw huid of ogen, spoelt u deze direct met veel water en raadpleegt u een arts.

- ⚠ Niet-oplaadbare batterijen mogen nooit worden opgeladen.
- ⚠ Gebruik geen combinatie van verschillende soorten batterijen of nieuwe en oude batterijen.
- ⚠ Sluit de batterijen niet kort.
- ⚠ Plaats batterijen met de juiste polariteit.
- ⚠ Verwijder lege batterijen uit het apparaat en voer ze op de juiste wijze af.

## **6. Copyright**

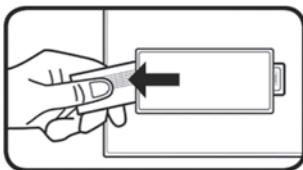
---

De volledige inhoud van deze gebruikershandleiding wordt beschermd door het auteursrecht en wordt uitsluitend ter informatie aan de lezer verstrekt. Het is strikt verboden om gegevens en informatie te kopiëren zonder voorafgaande uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van de auteur. Dit geldt ook voor commercieel gebruik van de inhoud en informatie. Alle teksten en afbeeldingen waren actueel op het moment dat deze handleiding werd gedrukt. De inhoud kan zonder kennisgeving worden gewijzigd.

## **7. Voordat u start...**

---

### **7.1 De batterijen activeren**



Verwijder de strip uit het batterijvak (7) aan de onderkant van de diagnostische weegschaal. De diagnostische weegschaal is nu klaar voor gebruik.

## 7.2 Persoonlijke gegevens invoeren of wijzigen



Zorg ervoor dat u de juiste gewichtseenheid instelt voordat u uw persoonlijke gegevens invoert. Zie het hoofdstuk "De weegschaal inschakelen/wegen".

Voer uw persoonlijke gegevens in wanneer u voor het eerst uw lichaamsgewicht, BMI, aanbevolen calorie-inname en lichaamsvet-, water-, bot- en spierpercentages meet. Ga hiervoor als volgt te werk:

- Stap kort op de weegschaal om deze in te schakelen.
- Druk op de knop SET (3) om de diagnostische modus in te schakelen.
- Het gebruikersprofielgeheugen (19) knippert op het display (1). Druk op de knop ▲ (2) of ▼ (4) om het gewenste gebruikersprofielgeheugen (19) [1-12] te selecteren. Druk op de knop SET (3) om uw selectie te bevestigen.
- Vervolgens kunt u met de knoppen ▲ (2) en ▼ (4) achtereenvolgens het geslacht [man (21)/vrouw (20)], de leeftijd (22), de lengte en het activiteiten niveau invoeren. Druk op de knop SET (3) om elke invoer te bevestigen.



U kunt uw sportactiviteit specificeren aan de hand van het activiteiten niveau. De volgende 6 activiteiten niveaus zijn beschikbaar: AC-1 = geen, AC-2 = weinig, AC-3 = normaal, AC-4 = gemiddeld, AC-5 = intensief en AC-6 = sportief.

## 8. Aan de slag



Er is een stevige ondergrond nodig om het gewicht correct te kunnen meten. Plaats de diagnostische weegschaal dus altijd op een solide, horizontale vloer en nooit op tapijt. Tapijt kan het meetresultaat vervormen.



Als u meetresultaten wilt kunnen vergelijken, moet u zich indien mogelijk altijd op hetzelfde tijdstip van de dag (bij voorkeur 's ochtends) wegen. Weeg uzelf indien mogelijk altijd onder dezelfde omstandigheden: met een lege maag, nadat u naar het toilet bent gegaan en naakt.



Houd er rekening mee dat de waarden voor de stone-gewichtseenheid niet als decimaal worden weergegeven. Het display wordt door een dubbele punt in twee segmenten verdeeld. Alleen gehele getallen worden weergegeven in de gewichtseenheid "st" links van de dubbele punt. Het resterende gewicht wordt weergegeven in de gewichtseenheid "lb" rechts van de dubbele punt. Voorbeeld: "6:8.2 st:lb" wordt weergegeven op het display. Dit is 6 stone en 8,2 pounds.



De diagnostische weegschaal moet voor het eerste gebruik of na verplaatsing worden gekalibreerd om er zeker van te zijn dat de diagnostische weegschaal het gewicht precies bepaalt. Stap hiervoor even op het weegoppervlak (5), stap er weer af en wacht tot de diagnostische weegschaal automatisch wordt uitgeschakeld. De diagnostische weegschaal is nu gekalibreerd.

## **8.1 De weegschaal inschakelen/wegen**

Met de functie Step-On-Power wordt de diagnostische weegschaal automatisch ingeschakeld als u op het weegoppervlak (5) stapt. De weegschaal begint meteen met het bepalen van uw gewicht.

In de oorspronkelijke staat is de diagnostische weegschaal ingesteld op de gewichtseenheid "kg" (11). Zodra de gekozen gewichtseenheid op het display staat, drukt u op de knop ▲ (2) of ▼ (4) om deze te wijzigen. De geselecteerde gewichtseenheid wordt aangegeven op het display (1).

Ga zo op het weegoppervlak (5) van de diagnostische weegschaal staan, dat uw gewicht gelijkmatig is verdeeld. Blijf tijdens het weegproces zo stil mogelijk staan, omdat het meetresultaat anders mogelijk niet klopt. Het meetresultaat wordt tijdens het weegproces op het display (1) weergegeven. De meting is voltooid als het display knippert.

## **8.2 De weegschaal/gewichtsmeting, BMI, aanbevolen calorie-inname en lichaamsvet-, water-, bot- en spierpercentages inschakelen**

U moet eerst uw persoonlijke gegevens invoeren voordat u deze metingen kunt uitvoeren. Besteed extra aandacht aan de rubriek "Persoonlijke gegevens invoeren of wijzigen". Ga als volgt te werk om u te wegen:

- Stap kort op de weegschaal om deze in te schakelen.
- Druk op de knop SET (3) om de diagnostische modus in te schakelen.
- Druk op de knoppen ▲(2) en ▼ (4) om het gewenste gebruikersprofielgeheugen (19) te selecteren.
- Ga op blote voeten op het weegoppervlak (5) staan en zorg ervoor dat u op de elektroden (6) staat.
- De geheugenplaats voor gebruikersprofiel (19) knippert een paar keer. De ingestelde leeftijd en lengte worden een voor een weergegeven voordat het meten van het lichaamsgewicht start. Nadat het lichaamsgewicht knipperend wordt weergegeven, worden de andere waarden gemeten. Blijf op de elektroden (6) staan totdat u bent gewogen. Probeer tijdens het wegen en meten zo stil mogelijk te staan voor een nauwkeurig resultaat.

- Zodra de meting is voltooid, worden uw lichaamsgewicht en BMI (12) weergegeven. Raadpleeg de volgende tabel om uw BMI (12) te interpreteren.

Gewichtsclassificatie voor volwassenen volgens BMI (volgens WHO, vanaf 2008)		
Categorie	BMI ( $\text{kg}/\text{m}^2$ )	Lichaamsgewicht
Ernstig ondergewicht	< 16	Ondergewicht
Ondergewicht	16 - 16,9	
Licht ondergewicht	17 - 18,4	
Normaal gewicht	18,5 - 24,9	Normaal gewicht
Overgewicht	25 - 29,9	Obesitas
Obesitas, klasse I	30 - 34,9	Obesitas
Obesitas, klasse II	35 - 39,9	
Obesitas, klasse III	$\geq 40$	

- De volgende waarden worden een paar keer achter elkaar weergegeven:
  - Percentage lichaamsvet (16)
  - Percentage water (18)
  - Percentage spieren (17)
  - Percentage botten (15)
  - Aanbevolen calorie-inname per dag (13)

### 8.3 Automatisch uitschakelen

De diagnostische weegschaal heeft een automatische uitschakelfunctie (de functie Auto Power Off). Na de weergave van het meetresultaat schakelt de diagnostische weegschaal automatisch uit.

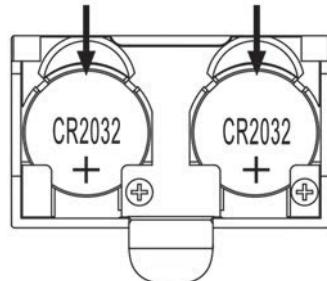
## 8.4 De batterijen vervangen

Vervang de batterijen als deze leeg zijn. Voor het vervangen van de CR2032-lithiumbatterijen verwijdert u het klepje van het batterijvak (7) aan de achterzijde van de diagnostische weegschaal door een vinger in de uitsparing van het batterijvak (7) te steken. Til het klepje van het batterijvak (7) vervolgens omhoog en verwijder het.

Voor het verwijderen van de batterijen drukt u ze enigszins naar beneden (zie de richting van de pijl op de afbeelding). Vervolgens kunt u de batterijen uit de houder halen.

Plaats vervolgens twee nieuwe CR2032-lithiumbatterijen. Let altijd op de polariteit. Deze wordt aangegeven in het batterijvak (7). Het + -symbool op de CR2032-lithiumbatterijen moet zichtbaar zijn, zoals aangegeven op de afbeelding hiernaast.

Schuif vervolgens het klepje van het batterijvak (7) weer terug op zijn oorspronkelijke plaats. De diagnostische weegschaal is nu klaar voor gebruik.



Uw invoergegevens worden permanent opgeslagen en gaan niet verloren bij het vervangen van de batterijen.

## 9. Problemen oplossen

### 9.1 Er wordt niets op het display weergegeven

- De CR2032-lithiumbatterijen zijn leeg. Vervang de CR2032-lithiumbatterijen door nieuwe batterijen van hetzelfde type. Lees de instructies in het hoofdstuk "De batterijen vervangen".
- De CR2032-lithiumbatterijen zijn onjuist geplaatst. Lees de instructies in het hoofdstuk "De batterijen vervangen".

### 9.2 Op het display wordt "Lo" weergegeven en de weegschaal wordt uitgeschakeld

- De CR2032-lithiumbatterijen zijn bijna leeg. Vervang de CR2032-lithiumbatterijen door nieuwe batterijen van hetzelfde type. Lees de instructies in het hoofdstuk "De batterijen vervangen".

## **9.3 Op het display wordt "USEL" weergegeven en de weegschaal wordt uitgeschakeld**

- Er is een fout opgetreden en de diagnostische weegschaal kan de meting niet uitvoeren. Als dit gebeurt, stapt u van het weegoppervlak (5) van de diagnostische weegschaal en begint u opnieuw met meten.

## **9.4 Op het display wordt "Err" weergegeven**

- Uw gewicht overschrijdt de maximale belasting van 180 kg/396 lb/28 st. Stap onmiddellijk van het weegoppervlak (5) van de weegschaal af om beschadiging te voorkomen.

## **9.5 Op het display wordt "Err2" weergegeven**

- Er is een fout opgetreden tijdens het meten. Als dit gebeurt, stapt u van het weegoppervlak (5) van de diagnostische weegschaal en begint u opnieuw met meten. Zorg ervoor dat u op de elektroden (6) staat.

## **10. Onderhoud/reiniging**

Reparatie is vereist als de diagnostische weegschaal op enige wijze is beschadigd, bijvoorbeeld als de behuizing is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in de diagnostische weegschaal zijn terechtgekomen of als het product is blootgesteld aan regen of vocht. Reparatie is ook vereist als het product niet normaal werkt of als het is gevallen. Verwijder direct de batterijen uit de diagnostische weegschaal als deze rook of vreemde geluiden of geuren produceert. In dat geval mag u de diagnostische weegschaal pas gebruiken nadat deze is nagekeken door een bevoegd onderhoudstechnicus. Elk onderhoud moet worden uitgevoerd door een bevoegd onderhoudstechnicus. Open nooit de behuizing van de diagnostische weegschaal. Reinig het apparaat uitsluitend met een schone, droge doek. Gebruik nooit agressieve vloeistoffen.

## **11. Milieuregelgeving en informatie over afvalverwerking**



Apparaten met dit symbool zijn onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU.

Alle elektrische en elektronische apparaten moeten worden gescheiden van huishoudelijk afval en bij een officiële afvalverwerkingsinstantie worden ingeleverd.

Door oude apparaten op de juiste manier als afval te verwerken, voorkomt u schade aan het milieu en uw gezondheid. De batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd voordat het apparaat wordt afgedankt.

Voor meer informatie over een juiste afvalverwerking neemt u contact op met de plaatselijke overheid, de recyclinginstantie of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.



Gooi al het verpakkingsmateriaal weg op een milieuvriendelijke manier. De kartonnen verpakking kan voor recycling naar de oudpapierbak of een openbaar inzamelpunt worden gebracht. Folie of plastic in de verpakking moet worden ingeleverd via een daarvoor bestemde inzamelmethode.



Let bij het verwijderen van het verpakkingsmateriaal op de aangebrachte merktekens; op het etiket staan de afkortingen (a) en (b) met de volgende betekenis:



1-7: kunststof/20-22: papier en karton/80-98: samengestelde materialen.



De buiten- en binnenverpakking zijn gemaakt van golfkarton en kunnen worden gerecycled tot andere verpakkingen.



De batterij-isolatiestrips zijn gemaakt van polyethyleen en kunnen worden gerecycled tot polyestervezels, flessen voor levensmiddelen en andere vloeistoffen en verpakkingen voor levensmiddelen.

## 11.1 Batterijen afvoeren



Respecteer het milieu. Oude batterijen/accu's mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Deze moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor lege batterijen/accu's. Zorg dat accu's/batterijen helemaal leeg zijn voordat u ze inlevert bij een verzamelpunt voor oude batterijen/accu's. Als u accu's/batterijen inlevert die niet helemaal leeg zijn, moet u voorzorgsmaatregelen treffen om kortsluiting te voorkomen.

## 12. Conformiteit



Het product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen. Er is bewijs van conformiteit verstrekt. De fabrikant beschikt over de relevante verklaringen en documentatie.



Het product voldoet aan de eisen van de toepasselijke nationale richtlijnen van de Republiek Servië.



Het product voldoet aan de eisen van de toepasselijke nationale richtlijnen van Groot-Brittannië.

De volledige Europese conformiteitsverklaring is te downloaden via deze link:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373618\\_2104.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373618_2104.pdf)

## 13. Garantie- en servicegegevens

### Garantie van TARGA GmbH

Geachte klant,

U krijgt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de datum van aankoop. In het geval van gebreken aan dit product heeft u ten opzichte van de verkoper van het product bepaalde wettelijke rechten. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna volgende garantie niet beperkt.

### Garantievoorraarden

De garantietermijn begint op de datum van aankoop. Bewaart u de originele kassabon goed. Deze bon is nodig als bewijs van aankoop. Indien er binnen drie jaar vanaf de datum van aankoop van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar ons goeddunken – gratis gerepareerd of vervangen.

### Garantietermijn en wettelijke aanspraak bij gebreken

De garantietermijn wordt door de wettelijke aanspraak bij gebreken niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel reeds bij aankoop aanwezige schade en gebreken dienen onmiddellijk na het uitpakken te worden gemeld. Na afloop van de garantietermijn benodigde reparaties worden alleen tegen betaling uitgevoerd.

### Garantiedekking

Het apparaat is zorgvuldig gefabriceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en voor de levering nauwgezet onderzocht. De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie dekt geen onderdelen van het product die onderhevig zijn aan normale slijtage en daardoor kunnen worden beschouwd als slijtbare onderdelen of beschadigingen aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, batterijen of onderdelen gemaakt van glas. De garantie vervalt als het product beschadigd, niet doelmatig gebruikt of onderhouden is. Voor een doelmatig gebruik van het product dienen alle in de meegeleverde handleiding opgenomen aanwijzingen strikt te worden nageleefd. Gebruksdoeleinden en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, dienen in elk geval te worden vermeden. Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. In geval van misbruik of niet doelmatig gebruik, gebruik van geweld of ingrepen die niet zijn uitgevoerd door onze geautoriseerde service-afdeling, komt de garantie te vervallen. Met de reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

### Afwikkeling van een garantieclaim

Gelieve voor een snelle verwerking van uw probleem de volgende aanwijzingen in acht te nemen:

- Lees voordat u het product in gebruik neemt de bijbehorende documentatie aandachtig door. Mocht er een probleem optreden dat op deze manier niet kan worden opgelost, neem dan contact op met onze hotline.
- Houdt u bij elke navraag de kassabon en het artikelnummer of indien beschikbaar het serienummer als bewijs van aankoop bij de hand.

- In het geval dat een oplossing per telefoon niet mogelijk is, zal onze hotline er afhankelijk van de oorzaak van het probleem voor zorgen dat het probleem op andere wijze wordt opgelost.



### Service



Telefoon: 0900 0400 223

E-Mail: targa@lidl.nl



Telefoon: 070 270 171

E-Mail: targa@lidl.be



Telefoon: +32 70 270 171

E-Mail: targa@lidl.be

**IAN: 373618\_2104**



### Fabrikant

Merk op dat het volgende adres geen service-adres is. Neem eerst contact op met de bovenvermelde service-afdeling.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

DUITSLAND

## Inhaltsverzeichnis

---

<b>1. Bestimmungsgemäße Verwendung .....</b>	<b>68</b>
<b>2. Lieferumfang .....</b>	<b>68</b>
<b>3. Übersicht .....</b>	<b>68</b>
3.1 Display .....	69
<b>4. Technische Daten .....</b>	<b>70</b>
<b>5. Sicherheitshinweise .....</b>	<b>70</b>
<b>6. Urheberrecht .....</b>	<b>74</b>
<b>7. Vor der Inbetriebnahme .....</b>	<b>74</b>
7.1 Batterien aktivieren .....	74
7.2 Persönliche Daten eingeben oder ändern.....	75
<b>8. Inbetriebnahme.....</b>	<b>75</b>
8.1 Waage einschalten / Gewicht messen.....	76
8.2 Waage einschalten / Gewicht, BMI, empfohlene Kalorienzufuhr, Körperfett-, Wasser-, Knochen- und Muskelanteil messen .....	76
8.3 Automatische Abschaltung.....	77
8.4 Batterien wechseln .....	78
<b>9. Problemlösung .....</b>	<b>78</b>
9.1 Keine Anzeige im Display .....	78
9.2 Anzeige „Lo“ im Display und die Waage schaltet aus .....	78
9.3 Anzeige „USEL“ im Display und die Waage schaltet aus .....	79
9.4 Anzeige „Err“ im Display.....	79
9.5 Anzeige „Err2“ im Display.....	79
<b>10. Wartung / Reinigung .....</b>	<b>79</b>
<b>11. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben.....</b>	<b>79</b>
11.1 Entsorgung von Batterien .....	80
<b>12. Konformitätsvermerke .....</b>	<b>80</b>
<b>13. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung.....</b>	<b>81</b>

## **Herzlichen Glückwunsch!**

Mit dem Kauf der SilverCrest Diagnosewaage SPWD 180 II, nachfolgend als Diagnosewaage bezeichnet, haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit der Diagnosewaage vertraut und lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise und benutzen Sie die Diagnosewaage nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe der Diagnosewaage an Dritte ebenfalls mit aus.

## **1. Bestimmungsgemäße Verwendung**

---

Diese Diagnosewaage dient zum Ermitteln des Gewichts von Personen. Weiterhin ist es möglich, Körperfett-, Wasser-, Muskel- und Knochenanteil zu messen und die täglich empfohlene Kalorienzufuhr zu ermitteln. Diese Diagnosewaage darf nicht außerhalb von geschlossenen Räumen und in tropischen Klimaregionen genutzt werden. Diese Diagnosewaage ist nicht für den Betrieb in einem Unternehmen bzw. den gewerblichen Einsatz vorgesehen. Verwenden Sie die Diagnosewaage ausschließlich in Wohnbereichen für den privaten Gebrauch, jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Diese Diagnosewaage erfüllt alle, im Zusammenhang mit der CE-Konformität, relevanten Normen und Standards. Bei einer nicht mit dem Hersteller abgestimmten Änderung der Diagnosewaage ist die Einhaltung dieser Normen nicht mehr gewährleistet. Aus hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen. Benutzen Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör.

Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des Einsatzlandes.

## **2. Lieferumfang**

---

- Diagnosewaage SilverCrest SPWD 180 II
- 2 x Lithium-Batterie CR2032
- Diese Bedienungsanleitung

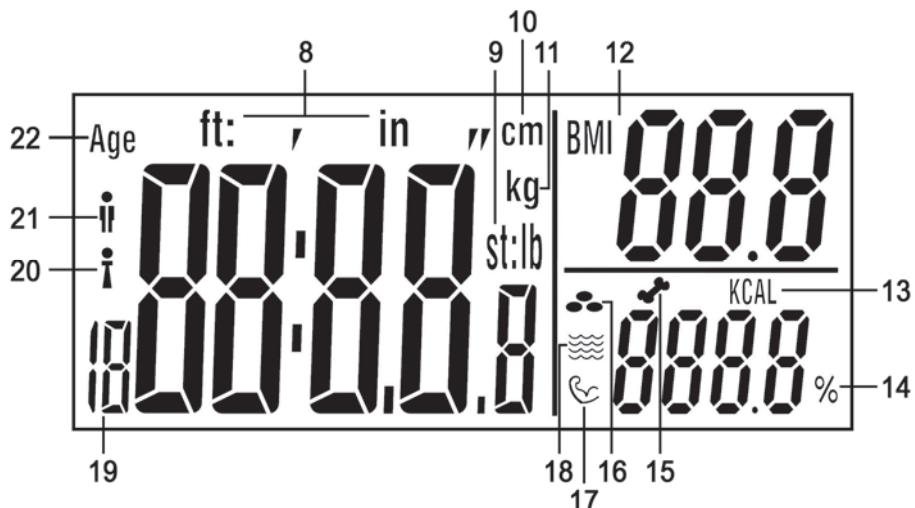
## **3. Übersicht**

---

Diese Bedienungsanleitung ist mit einem ausklappbaren Umschlag versehen. Auf der Innenseite des Umschlags ist die Diagnosewaage mit einer Bezeichnung abgebildet. Die Ziffern haben folgende Bedeutung:

- 1 Display
- 2 Taste ▲
- 3 Taste SET
- 4 Taste ▼
- 5 Trittfäche
- 6 Elektroden
- 7 Batteriefach

### 3.1 Display



- 8 Körpergröße in „feet:inch“
- 9 **st:lb** Gewichtseinheit in „Stones:Pfund“  
**lb** Gewichtseinheit in „Pfund“
- 10 Körpergröße in cm
- 11 Gewichtseinheit in Kilogramm
- 12 BMI (Body-Mass-Index)
- 13 Empfohlene Kalorienzufuhr pro Tag
- 14 Prozentualer Anteil (von Körperfett, Wasser, Muskeln, Knochen)
- 15 Knochenanteil
- 16 Körperfettanteil
- 17 Muskelanteil
- 18 Wasseranteil
- 19 Benutzerprofil-Speicherplatz
- 20 Weiblich
- 21 Männlich
- 22 Alter

## 4. Technische Daten

---

Betriebsspannung:	6 V 
Batterie:	2 x 3 V-Lithium-Batterie CR2032
Gewichtseinheiten:	kg / st / lb (umschaltbar)
Maximalgewicht:	180 kg / 396 lb / 28 st
Einteilung:	0,1 kg / 0,2 lb
Messtoleranz:	+/- (1% +0,1 kg/ 0,2 lb) bei 30 kg bis 180 kg
Auto-Power-off:	ja
Benutzerprofil-Speicherplätze:	12
Geschlecht:	weiblich / männlich
Altersbereich für Diagnosefunktion:	10 – 80 Jahre
Aktivitätsgrade:	6 (keine, wenig, normal, moderat, intensiv, athletisch)
Körpergrößenbereich:	100 – 220 cm
Abmessungen (B x H x T):	ca. 30 x 2,2 x 30 cm
Gewicht:	ca. 1,6 kg inkl. Batterien
Betriebstemperatur:	+10°C bis +40°C

Änderungen der technischen Daten sowie des Designs können ohne Ankündigung erfolgen.

---

## 5. Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung der Diagnosewaage lesen Sie die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf. Wenn Sie die Diagnosewaage verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus.



**WARNUNG!** Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Symbol kennzeichnet, dass die Diagnosewaage nicht mit feuchten bzw. nassen Füßen betreten werden darf. Ebenfalls nicht, wenn die Trittfäche feucht oder nass ist. Sie könnten ausrutschen und es besteht Verletzungsgefahr.



Dieses Symbol kennzeichnet, dass die Diagnosewaage nicht über 180 kg bzw. 396 lb belastet werden darf. Andernfalls könnte die Diagnosewaage beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.



Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.

⚠ Diese Diagnosewaage kann von Kindern ab 8 Jahren (Diagnosefunktion ab 10 Jahren) und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Diagnosewaage unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit der Diagnosewaage spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch

die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

- ⚠ Verwenden Sie die Diagnosewaage keinesfalls, wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen. Verwenden Sie die Diagnosewaage keinesfalls in der Nähe von Personen, die einen Herzschrittmacher tragen oder andere medizinische Geräte benutzen.
- ⚠ Die Diagnosewaage ist für schwangere Frauen nicht geeignet.
- ⚠ Betreten Sie die Diagnosewaage nicht mit feuchten oder nassen Füßen oder wenn die Trittfäche feucht ist. Sie könnten ausrutschen und es besteht Verletzungsgefahr.
- ⚠ Belasten Sie die Diagnosewaage nicht über 180 kg bzw. 396 lb. Andernfalls könnte die Diagnosewaage beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.
- ⚠ Springen Sie nicht auf die Trittfäche der Diagnosewaage. Sie könnte sonst beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.
- ⚠ Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, trennen Sie die Diagnosewaage sofort von den Batterien. In diesen Fällen darf die Diagnosewaage nicht weiterverwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Atmen Sie keinesfalls Rauch aus einem möglichen Gerätfeuer ein. Sollten Sie dennoch Rauch eingeatmet haben, suchen Sie einen Arzt auf. Das Einatmen von Rauch kann gesundheitsschädlich sein.

- 
- ⚠ Die Diagnosewaage darf nicht beschädigt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
  - ⚠ Achten Sie darauf, dass keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder neben der Diagnosewaage stehen. Es besteht Brandgefahr!
  - ⚠ Die Diagnosewaage darf keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) oder keinem direkten Sonnenlicht oder Kunstlicht ausgesetzt werden. Vermeiden Sie auch den Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser und aggressiven Flüssigkeiten. Betreiben Sie die Diagnosewaage nicht in der Nähe von Wasser. Die Diagnosewaage darf insbesondere niemals untergetaucht werden (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen oder Getränke auf die Diagnosewaage). Achten Sie weiterhin darauf, dass die Diagnosewaage keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt wird. Außerdem dürfen keine Fremdkörper eindringen. Andernfalls könnte die Diagnosewaage beschädigt werden.
  - ⚠ Schließen Sie die Batterien nicht kurz. Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen. Sollten die Batterien ausgelaufen sein, entnehmen Sie diese, um Schäden an der Diagnosewaage zu vermeiden. Ausgelaufene Batterieflüssigkeit können Sie mit einem trockenen, saugfähigen Tuch entfernen. Benutzen Sie dabei

geeignete Handschuhe! Der Kontakt zur Haut ist unbedingt zu vermeiden. Bei Haut- oder Augenkontakt muss sofort mit viel Wasser ab- bzw. ausgespült werden und ein Arzt aufgesucht werden.

- ⚠ Nicht-wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.
- ⚠ Unterschiedliche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen benutzt werden.
- ⚠ Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- ⚠ Batterien sind mit der richtigen Polarität einzusetzen.
- ⚠ Leere Batterien sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen.

## **6. Urheberrecht**

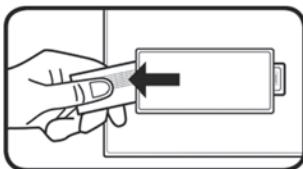
---

Alle Inhalte dieser Bedienungsanleitung unterliegen dem Urheberrecht und werden dem Leser ausschließlich als Informationsquelle bereitgestellt. Jegliches Kopieren oder Vervielfältigen von Daten und Informationen ist ohne ausdrückliche und schriftliche Genehmigung durch den Autor verboten. Dies betrifft auch die gewerbliche Nutzung der Inhalte und Daten. Text und Abbildungen entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

## **7. Vor der Inbetriebnahme**

---

### **7.1 Batterien aktivieren**



Entfernen Sie den Streifen vom Batteriefach (7) auf der Unterseite der Diagnosewaage. Die Diagnosewaage ist jetzt betriebsbereit.

## 7.2 Persönliche Daten eingeben oder ändern



Achten Sie vor der Eingabe der persönlichen Daten darauf, dass die korrekte Gewichtseinheit eingestellt ist. Siehe Kapitel „Waage einschalten / Gewicht messen“.

Sie müssen bei der ersten Messung von Körpergewicht, BMI, empfohlener Kalorienzufuhr, Körperfett-, Wasser-, Knochen- und Muskelanteil Ihre persönlichen Daten eingeben. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Treten Sie kurz auf die Waage, um sie einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste SET (3), um den Diagnosemodus zu starten.
- Im Display (1) blinkt nun der Benutzerprofil-Speicherplatz (19). Wählen Sie mit den Tasten ▲ (2) und ▼ (4) den gewünschten Benutzerprofil-Speicherplatz (19) [1 bis 12] aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste SET (3).
- Sie können nun nacheinander Geschlecht [Männlich (21) / Weiblich (20)], Alter (22), Größe und Aktivitätsgrad über die Tasten ▲ (2) und ▼ (4) eingeben. Bestätigen Sie jede Eingabe mit der Taste SET (3).



Mit dem Aktivitätsgrad können Sie Ihre sportliche Aktivität angeben. Es stehen Ihnen 6 Aktivitätsgrade zur Verfügung: AC-1 = keine, AC-2 = wenig, AC-3 = normal, AC-4 = moderat, AC-5 = intensiv und AC-6 = athletisch.

## 8. Inbetriebnahme



Voraussetzung für eine korrekte Gewichtsmessung ist ein fester Untergrund. Stellen Sie daher die Diagnosewaage immer auf einen festen und waagerechten Bodenbelag und keinesfalls auf Teppichboden. Dadurch kann das Messergebnis verfälscht werden.



Um vergleichbare Messergebnisse zu erzielen, sollten Sie sich möglichst immer zur selben Tageszeit (am besten morgens) wiegen. Wiegen Sie sich möglichst immer unter gleichen Voraussetzungen: nüchtern, nach dem Toilettengang und ohne Bekleidung.



Bitte beachten Sie, dass bei der Gewichtseinheit Stone der Wert nicht als Dezimalwert dargestellt wird. Die Anzeige ist durch einen Doppelpunkt in zwei Segmente aufgeteilt. Links vom Doppelpunkt werden ausschließlich ganze Zahlen in der Gewichtseinheit „st“ angezeigt. Der Rest des Gewichts wird rechts vom Doppelpunkt in der Gewichtseinheit „lb“ angezeigt.

Beispiel: Anzeige im Display „6:8.2 st:lb“. Dies entspricht 6 st und 8,2 lb.



Damit die Diagnosewaage das Gewicht genau ermitteln kann, muss vor der ersten Verwendung bzw. nach Veränderung des Aufstellortes eine Kalibrierung durchgeführt werden. Treten Sie dazu kurz auf die Trittfäche (5), verlassen Sie diese wieder und warten Sie, bis die Diagnosewaage automatisch abschaltet. Die Diagnosewaage ist nun kalibriert.

## **8.1 Waage einschalten / Gewicht messen**

Durch die Step-On-Power-Funktion wird die Diagnosewaage mit Betreten der Trittfäche (5) automatisch eingeschaltet und beginnt sofort mit der Messung Ihres Gewichts.

Im Auslieferzustand ist die Diagnosewaage auf die Gewichtseinheit „kg“ (11) eingestellt. Sobald die eingestellte Gewichtseinheit angezeigt wird, drücken Sie die Tasten ▲ (2) oder ▼ (4), um diese zu ändern. Die ausgewählte Gewichtseinheit wird dabei jeweils im Display (1) angezeigt.

Stellen Sie sich so auf die Trittfäche (5) der Diagnosewaage, dass Ihr Gewicht gleichmäßig verteilt ist. Während des Wiegevorgangs sollten Sie sich möglichst nicht bewegen, da ansonsten das Messergebnis verfälscht werden kann. Während des Wiegevorgangs wird das Messergebnis im Display (1) angezeigt. Erst wenn die Anzeige blinkt, ist die Messung beendet.

## **8.2 Waage einschalten / Gewicht, BMI, empfohlene Kalorienzufuhr, Körperfett-, Wasser-, Knochen- und Muskelanteil messen**

Bei dieser Messung müssen Sie zuerst Ihre persönlichen Daten eingeben. Beachten Sie dazu das Kapitel „Persönliche Daten eingeben oder ändern“. Gehen Sie wie folgt vor, um die Messung durchzuführen:

- Treten Sie kurz auf die Waage, um sie einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste SET (3), um den Diagnosemodus zu starten.
- Drücken Sie die Tasten ▲ (2) oder ▼ (4), um einen gewünschten Benutzerprofil-Speicherplatz (19) auszuwählen.
- Stellen Sie sich barfuß auf die Trittfäche (5) und achten Sie darauf, dass Sie auf den Elektroden (6) stehen.
- Der Benutzerprofil-Speicherplatz (19) blinkt mehrmals auf. Das eingestellte Alter und die eingestellte Körpergröße werden nacheinander angezeigt, bevor die Messung des Körpergewichts beginnt. Nach der blinkenden Anzeige des Körpergewichts beginnt die Messung der weiteren Werte. Bleiben Sie bis zum Ende der Messung auf den Elektroden (6) stehen. Während des Wiege- und Messvorgangs sollten Sie sich möglichst nicht bewegen, da ansonsten das Ergebnis verfälscht werden kann.

- Nach erfolgreicher Messung wird Ihnen Ihr Körpergewicht und der BMI (12) angezeigt. Bitte beachten Sie zur Bewertung des BMI (12) die folgende Tabelle.

Gewichtsklassifikation bei Erwachsenen anhand des BMI (nach WHO, Stand 2008)		
Kategorie	BMI (kg/m <sup>2</sup> )	Körpergewicht
Starkes Untergewicht	< 16	Untergewicht
Mäßiges Untergewicht	16 – 16,9	
Leichtes Untergewicht	17 – 18,4	
Normalgewicht	18,5 – 24,9	Normalgewicht
Präadipositas	25 – 29,9	Übergewicht
Adipositas Grad I	30 – 34,9	Adipositas
Adipositas Grad II	35 – 39,9	
Adipositas Grad III	≥ 40	

- Die folgenden Werte werden Ihnen ein paar Mal nacheinander angezeigt:
  - Körperfettanteil (16)
  - Wasseranteil (18)
  - Muskelanteil (17)
  - Knochenanteil (15)
  - Empfohlene Kalorienzufuhr pro Tag (13)

### 8.3 Automatische Abschaltung

Die Diagnosewaage verfügt über eine automatische Abschaltung (Auto-Power-off). Nach der Anzeige des Messergebnisses schaltet sich die Diagnosewaage automatisch ab.

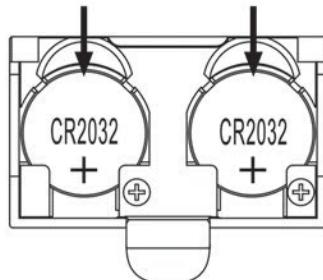
## 8.4 Batterien wechseln

Wechseln Sie die Batterien, wenn diese leer sind. Entfernen Sie zum Wechseln der Lithium-Batterien CR2032 den Batteriefachdeckel vom Batteriefach (7) auf der Unterseite der Diagnosewaage, indem Sie mit einem Finger in die Vertiefung des Batteriefaches (7) greifen. Heben Sie jetzt den Batteriefachdeckel vom Batteriefach (7) ab.

Um die Batterien zu entnehmen, schieben Sie diese etwas nach unten (siehe Pfeilrichtung in der Abbildung). Danach können Sie die Batterien aus der Halterung entnehmen.

Legen Sie nun zwei neue Lithium-Batterien CR2032 ein. Achten Sie beim Einlegen auf die korrekte Polarität. Diese ist im Batteriefach (7) gekennzeichnet, das Plus-Symbol auf den Lithium-Batterien CR2032 muss sichtbar sein, wie auf der nebenstehenden Abbildung ersichtlich.

Setzen Sie anschließend den Batteriefachdeckel wieder auf das Batteriefach (7) auf. Die Diagnosewaage ist jetzt betriebsbereit.



Ihre eingestellten Daten werden permanent gespeichert und gehen bei einem Wechsel der Batterien nicht verloren.

## 9. Problemlösung

### 9.1 Keine Anzeige im Display

- Die Lithium-Batterien CR2032 sind leer. Bitte tauschen Sie die Lithium-Batterien CR2032 gegen neue aus. Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise im Kapitel „Batterien wechseln“.
- Die Lithium-Batterien CR2032 sind falsch eingelegt. Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise im Kapitel „Batterien wechseln“.

### 9.2 Anzeige „Lo“ im Display und die Waage schaltet aus

- Die Lithium-Batterien CR2032 sind fast leer. Bitte tauschen Sie die Lithium-Batterien CR2032 gegen neue aus. Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise im Kapitel „Batterien wechseln“.

## **9.3 Anzeige „USEL“ im Display und die Waage schaltet aus**

- Es ist ein Fehler aufgetreten und die Diagnosewaage kann die Messung nicht durchführen. Verlassen Sie in diesem Fall die Trittfläche (5) der Diagnosewaage und starten Sie die Messung von neuem.

## **9.4 Anzeige „Err“ im Display**

- Das Gewicht überschreitet die maximale Tragkraft von 180 kg / 396 lb / 28 st. Sie sollten sofort die Trittfläche (5) der Diagnosewaage verlassen, um eine Beschädigung der Diagnosewaage zu vermeiden.

## **9.5 Anzeige „Err2“ im Display**

- Es ist eine Fehlmessung aufgetreten. Verlassen Sie in diesem Fall die Trittfläche (5) der Diagnosewaage und starten Sie die Messung von neuem. Achten Sie darauf, dass Sie auf den Elektroden (6) stehen.

## **10. Wartung / Reinigung**

Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn die Diagnosewaage beschädigt wurde, z. B. wenn das Gerätegehäuse beschädigt ist, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Innere der Diagnosewaage gelangt sind oder wenn sie Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war. Wartungsarbeiten sind auch erforderlich, wenn sie nicht einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist. Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, trennen Sie die Diagnosewaage sofort von den Batterien. In diesen Fällen darf die Diagnosewaage nicht weiterverwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse der Diagnosewaage. Reinigen Sie diese nur mit einem sauberen, trockenen Tuch, niemals mit aggressiven Flüssigkeiten.

## **11. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben**



Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Alle Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Gerätes vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit. Die Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden, bevor es verschrottet wird.

Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Gerätes erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.



Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelpunkten zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Die Verkaufsverpackung und innere Verpackung bestehen aus Wellpappe und können zu Verpackungen recycelt werden.



Der Batterie-Isolierstreifen besteht aus Polyethylen und kann zu Polyesterfasern, Folien, Flaschen für Lebensmittel und andere Flüssigkeiten, Lebensmittelverpackungen recycelt werden.



## 11.1 Entsorgung von Batterien



Denken Sie an den Umweltschutz. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden. Bitte beachten Sie, dass Batterien nur im entladenen Zustand in die Sammelbehälter für Geräte-Altbatterien gegeben werden dürfen bzw. bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschlüsse getroffen werden muss.

## 12. Konformitätsvermerke

---



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden nationalen Richtlinien der Republik Serbien.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden nationalen Richtlinien Großbritanniens.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373618\\_2104.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/373618_2104.pdf)

## **13. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung**

### **Garantie der TARGA GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Produktes sorgfältig die beigegebene Dokumentation. Sollte es einmal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.
- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer bzw. wenn vorhanden die Seriennummer als Nachweis für den Kauf bereit.

- 
- Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, wird durch unsere Hotline in Abhängigkeit der Fehlerursache ein weiterführender Service veranlasst.



### Service



DE      Telefon: 0800 5435111  
E-Mail: targa@lidl.de



AT      Telefon: 0820 201222  
E-Mail: targa@lidl.at



CH      Telefon: 0842 665 566  
E-Mail: targa@lidl.ch

**IAN: 373618\_2104**



### Hersteller

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

TARGA GmbH  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
DEUTSCHLAND